

## Turquía no consentirá la absorción de Chipre por Grecia

### Declara el primer ministro turco

Nueva York, 2.—Adnen Menders, primer ministro turco, ha dicho en una alocución por radio: «Nosotros los turcos no podemos consentir la absorción de Chipre por Grecia. En la alocución, transmitida por todas las emisoras nacionales, Menders añadió: «Nosotros apreciamos y respetamos a los griegos. Ellos son nuestros más estrechos amigos y aliados, pero no podemos ostener nuestra amistad olvi-

dando lo que siempre consideramos suelo turco». «Nosotros creemos también en la autodeterminación y denunciamos el colonialismo. Pero este caso no tiene nada que ver con el colonialismo... El problema de Chipre está artificialmente concebido; si deseamos resolverlo, no habremos de buscar fórmulas complicadas. Si los griegos olvidan sus injustas aspiraciones y ponen fin a los actos de terrorismo, no habrá problema».

## LA POSICIÓN DE YUGOSLAVIA EN CASO DE GUERRA ENTRE ESTE Y OESTE

### El embajador en Washington se niega a contestar esta pregunta

Nueva York, 2.—Interrogado sobre qué posición adoptaría un país en una guerra entre el este y el oeste, el embajador yugoslavo en los Estados Unidos se negó a contestar. Dijo que cualquier pregunta sobre una posible alianza de Yugoslavia con la Unión Soviética y Estados Unidos era «hipotética» y de «consecuencias políticas».

Declaró en una charla en un programa de televisión que su ejército sostenía su posición como un acercamiento hacia su propia

seguridad e independencia. El ejército —dijo— es un «seguro de paz».

A continuación se le interrogó sobre la reciente misión de Tito a Moscú, y sobre la nueva política de amistad con los rusos, política que se había roto durante el régimen de Stalin. El embajador yugoslavo Leo Mates dijo que la política yugoslava es la de incrementar sus relaciones con toda clase de Gobiernos; es la única forma —añadió— de descubrir lo que realmente no nos gusta.

Manifestó también que su país había denunciado a Stalin durante su vida, en 1948, mucho antes que otros grupos comunistas comenzaran a criticarla.

Al ser interrogado sobre los beneficios que reportaban a los Estados Unidos esa ayuda militar prestada a Yugoslavia, Mates declaró que la potencia de Yugoslavia era un factor muy importante en la estabilización de todo el mundo.—Efe.

## Enfermedad desconocida en el Estado de Bihar

Calcuta, 2.—Una enfermedad desconocida que ataca principalmente a los niños, produciendo la muerte, se está extendiendo por el Estado de Bihar, según anunció hoy las autoridades sanitarias. Se han manifestado las citadas afecciones en las ciudades afecciones que se trata de una enfermedad parecida a la encefalitis, provoca en los pacientes ataques de terror a última hora de la noche, que son seguidos, al despertar, por la mañana, de una fiebre, produciéndose la muerte en pocas horas.—Efe.

### MOTIN EN UN REFORMATARIO

Indianapolis (Indiana, EE. UU.), 2.—Seis convictos y dos guardianes fueron heridos en unos disturbios de dos horas de duración en un reformatorio del Estado de Indiana. Después de atacar al gobernador y a dos guardianes, unos cuarenta prisioneros se atrincheraron en las oficinas administrativas y cocina del establecimiento, causando importantes daños con bombas de hierro y palos y permanecieron en sus «posiciones» hasta que las fuerzas del ejército acudieron a desarmarlos.—Efe.

### DESGRACIAS POR TORMENTAS

Manitoba (Wisconsin, Estados Unidos), 2.—Una persona resultó muerta y unas cinco desaparecieron a causa de tormentas que azotaron la región central de Wisconsin.

La oficina meteorológica de Milwaukee informa la existencia de dos ciclones. No se han registrado víctimas durante las tormentas, un avión se estrelló. En el accidente murió el piloto y dos pasajeros resultaron heridos. El avión era paraguayo.

Según informan las autoridades, el número no determinado de personas han desaparecido cerca de Lago Winnabago.—Efe.

## La sublevación anticomunista en Polonia



POSEN.—Una mujer habla a los obreros manifestantes anticomunistas que llevan una bandera húmeda con la sangre de un muchacho asesinado al comenzar la violenta sublevación en esta ciudad. (Foto Cifra.)

## Los levantamientos populares pueden extenderse a otros países satélites

### Y, según la prensa inglesa, llevar a la caída de Jruschof

Londres, 2.—Los alzamientos populares de Posen en Polonia, pueden extenderse a otros países satélites de Rusia en Europa oriental, según dicen el «Daily Mail» y el «News Chronicle», los cuales añaden que finalmente pueden conducir a la caída de Nikita Jruschof.

El «Daily Mail» comenta en su primera página, en un artículo firmado por su corresponsal diplomático, Walter Farr, que el alzamiento popular en Polonia puede «encender la mecha en Hungría y Checoslovaquia».

Y el especialista en asuntos soviéticos del «News Chronicle», William Forrest, afirma que la revuelta polaca puede originar la caída de Jruschof de la misma forma que los alzamientos en Berlín oriental de 1953 dieron como resultado el derrocamiento de Laurenti Beria.

Beria, el ex jefe de la policía secreta soviética, fue detenido y acusado de traición poco después del alzamiento de los obreros en Berlín oriental y en otras ciudades de Alemania del Este en el año 1953. Más tarde fue ejecutado.

Farr dice también en el «Daily Mail» que los estudiantes e intelectuales en todos los países satélites de Rusia, en el Este de Europa, «están dando señales de descontento», y señala los siguientes incidentes como indicativos de la intranquilidad reinante en los satélites, especialmente en Hungría y Checoslovaquia:

- 1.—Un comunicado oficial del Gobierno publicado ayer en Budapest confiesa la existencia de «elementos descontentos» dentro del partido comunista.
- 2.—Existe un caos en la industria minera checa como consecuencia de haberse elevado los índices de producción y la resistencia de los obreros a producir más.—Efe.

### PERSECUCION Y DETENCIONES

Berlín, 2.—Tropas del ejército comunista, ayudadas por fuerzas de policía, vigilan el país tratando de capturar a los rebeldes que escaparon de una «redada» llevada a cabo como consecuencia de los acontecimientos en Posen.

Los comunistas levantaron barricadas en las carreteras al sur de Posen.—Efe.

### Valencia, hoy

## ¿Por qué no toreó «Cabañero»?

### La versión de la calle y la de la empresa

«¿Por qué no toreó ayer Cabañero?» Esto es lo que se pregunta hoy la gente. El anuncio de que había sufrido una indisposición no convenció a nadie, entre otras razones porque el novillero se exhibió en una barrera del tendido de sol.

Circulan diversos rumores. Según uno de ellos, el apodado del diestro dijo que Cabañero no actuaba porque la empresa de la plaza le ofreció veinte mil pesetas, en vez de las veinticinco mil que él, creyéndose con derecho a ello, pedía.

Esta es la versión de la calle. Esta mañana hemos intentado hablar con Cabañero y su apoderado. Pero ambos, según nos comunican en el hotel, se han ido.—Efe.

(Pasa a la página doce)

## MISA EN EL FONDO DEL MAR



PALMA DE MALLORCA.—A bordo del submarino español «D-1» y coincidiendo con el final de un ejercicio de lanzamiento de torpedos sobre blanco móvil, se celebró por primera vez una Misa en el fondo del mar. Ofició en la ceremonia el padre jesuita Alejandro Rey-Stelle, en un altar improvisado en el camarote de mando, sobre la giroscópica, entre manómetros, paneles de control de lastre, registros, etc. etc. La Misa se celebró a las 8 de la mañana ante un grupo de oficiales y marinos mandados por su comandante don Pedro Aznar, y al final de la ceremonia se cantaron himnos marineros y la Salve de la Marina de Guerra española (Foto Cifra Gráfica.)

TABLETA  
**OKAL**  
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE  
MUJERES, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

## El miércoles, sesión de la Comisión Permanente

Pasado mañana, miércoles, se reunirá la Comisión Permanente del Ayuntamiento, para estudiar los 67 dictámenes que figuran en el orden del día.

Entre ellos destacan los que hacen referencia a los siguientes asuntos:

Concesión de una subvención de 8.000 pesetas para premios de fin de curso escolar, visto el Informe favorable de la Intervención Municipal; propuesta de legalización de obras realizadas en cuatro edificios; concesión de seis licencias para edificaciones destinadas a viviendas; construcción de dos nuevas casetas en el Mercado Central; traspaso de varios puestos correspondientes a diversos mercados; transferir al señor Nébot Péllicer la licencia concedida a S. A. Mediterránea de Inversiones e Inmuebles «Samiñ», para construir siete edificios en la Gran Vía de Fernando el Católico, número 77, y en los números 5 y 7 de la calle de Zamalloa; y aprobar la recepción definitiva de las obras del grupo del Camino de Barcelona.

## Tesorería de Hacienda

### PAGO DE PATENTES DE CIRCULACION DE AUTOMOVILES DEL SEGUNDO SEMESTRE

Se pone en conocimiento de los propietarios y conductores de vehículos automóviles, que a partir de ayer primero de julio hasta el 15 del mismo, ambos inclusive, podrán hacerse efectivas en período voluntario las patentes de circulación de las clases A, D, B, y C, respectivas al expresado semestre y las de taxis del tercer trimestre en las oficinas recaudatorias cabeceras de zona. Transcurrida dicha fecha sin haberse hecho efectivas incurrirán en el recargo de apremio del 20 por 100, sin más notificación ni requerimiento, quedando éste reducido al 10 por 100 si lo verifican durante los días comprendidos entre el 21 y el 31, ambos inclusive, de dicho mes.

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

### ELEVACION DE RENTAS COMO CONSECUENCIA DE REVISIONES CATASTRALES

Establecida en el artículo 98 de la vigente ley de Arrendamientos Urbanos, en su apartado tercero, la facultad de los propietarios de poder elevar las rentas de los inmuebles cuando por el Servicio del Catastro Urbano se hubiese asignado una renta superior a la que efectivamente vinieren percibiendo, se comunica a los señores propietarios por medio del presente anuncio la anterior facultad, al objeto de que puedan hacer uso de la misma si lo estiman conveniente.

La elevación indicada no podrá rebasar, en el primer año, del 25 por 100 de la renta que satisfagan, y el exceso se hará efectivo por anualidades sucesivas, a razón de un 5 por 100 como máximo sobre la renta.

Por los Servicios Jurídicos de esta entidad, tanto de la capital como de las Delegaciones en la provincia, se informará a los asociados sobre cualquier duda que la aplicación de la anterior elevación les pueda sugerir.

## 100 PLAZAS sin TITULO

de Auxiliares de la Administración de Justicia, con 16.520 pesetas. Ambos sexos. Más de dieciséis años, sin tope máximo. Instancias, hasta el 26 de julio. Programa sencillo: Mecanografía, oficios y temas. Clases orales y por correspondencia. Nuevas Contestaciones. Regalamos programas con modelo de instancia e información completa.

Dirijase o escriba hoy mismo a la

## Academia Caballero

Calle Santa Barbara, 4. MADRID

## Oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional

### Maestros de oposición libre aprobados en el segundo ejercicio

Relación de los señores opositores que han resultado aprobados en el segundo ejercicio (oral), con especificación de la puntuación obtenida.

- 1.—Pascual Cursá Esteve, 5'25.
- 4.—Francisco Reig Furio, 6'75.
- 6.—Vicente Castelló Gimeno, 5'35.
- 9.—Martín Salazar Larranaga, 6'00.
- 11.—Miguel Mollá Martínez, 4'50.
- 14.—José Brines Segarra, 6'00.
- 15.—Manuel Torán Navarro, 5'35.
- 16.—José Gandía Noguera, 5'75.
- 18.—Vicente Marín Gigante, 5'40.
- 20.—Vicente Bordes Gavilá, 4'75.
- 22.—Emeterio Albiñana Vidal, 5'80.
- 25.—Vicente Oliver Zaragoza, 5'75.
- 27.—Victor Esclapés Navarro, 5'60.
- 30.—Segundo Martí Cuerpo, 5'10.
- 31.—José Monteagudo Carretero, 5'65.
- 32.—Arturo Domínguez Almunia, 4'50.
- 34.—José Iborra Carriena, 5'45.
- 35.—Emiliano Martínez Moreno, 5'25.
- 36.—Ignacio Pérez Boil, 5'30.
- 38.—Miguel Conesa Navarro, 5'25.
- 39.—Juan B. Sampedro Martínez, 4'90.
- 40.—José M. Mompó Rivelles, 4'50.
- 41.—Ismael Fuentes Penadés, 5'55.
- 43.—Vicente Duart Tasa, 3'25.
- 49.—Porfirio Aleza Polo, 4'50.
- 50.—Salvador Carreras Banias, 4'75.
- 52.—Antonio Giménez García, 4'70.
- 53.—Lorenzo Belenguer Palau, 4'50.
- 60.—José Vila Mogort, 5'70.
- 61.—Teófilo Moya Gil, 5'25.
- 63.—Antonio Magallón Gómez, 5'15.
- 74.—Francisco Baydal Olcina, 6'35.
- 78.—Antonio B. Moratal Monzó, 5'25.
- 79.—José Marqués Estiguín, 6'85.
- 80.—Rafael López Solaz, 6'20.
- 82.—Salvador Gómez Bellod, 5'60.
- 84.—Antonio Peiró Marín, 6'20.
- 85.—Amador Soucases Sancho, 4'50.
- 86.—Carmelo M. Heras Ruiz de Zuazo, 6'50.

## Jefatura de la Inspección de Enseñanza Primaria

Por deseo expreso del ilustrísimo señor inspector extraordinario de las clases de iniciación profesional, todos los señores maestros y directores de grupos escolares que tengan clases de iniciación profesional deberán acudir al S. E. M., calle del Salvador, 5 y 7, a recibir instrucciones y sugerencias relacionadas con las mencionadas clases, el próximo día 2 de julio, a la una de la tarde.

## Maestras de turnos volantes que han aprobado el primer ejercicio

Relación de opositoras que han aprobado el primer ejercicio, con las puntuaciones obtenidas.

- Número 1.—Señorita María Purificación Forment Montoro, 10'80.
- Número 2.—Señorita María Dolores Bataller, 8'04.
- Número 3.—Señorita María Pilar León Casas, 8'04.
- Número 4.—Señorita María Carmen Millo Casas, 11'06.
- Número 5.—Señorita María Concepción Asins Asins, 5'75.
- Número 6.—Señorita Lucía María Brumós Ferrer, 11'20.
- Número 7.—Señorita María del Pilar Espi Montolió, 15'25.
- Número 8.—Señorita Laura Isabel Mora Poquet, 14'41.

## TELEFONOS DE JORNADA

- Redacción ..... 1 4 5 3 6
- Administración 1 0 6 1 7
- Talleres ..... 5 2 5 7 5

Número 10.—Señorita María del Carmen Luz Moreno Díaz, 10'20.

Número 11.—Señorita María Desamparados Jordá Pérez, 14'45.

Número 12.—Señorita Filomena Juan Montesinos, 13'54.

Número 14.—Señorita Celia Antón Romeu, 10'70.

Número 15.—Señorita Purificación Morales Guillén, 10'95.

Número 16.—Señorita María Consuelo Guarrí Núñez, 4'83.

Número 18.—Señorita Carmen López Barrufet, 13'83.

Número 20.—Señorita Araceli Paniello Blanch, 9'37.

Número 21.—Señorita Leonor Salvador Fornas, 8'25.

Número 22.—Señorita Teresa María del Pilar Bas Pons, 12'41.

Número 24.—Señorita María del Pilar Pérez Domínguez, 13'91.

Número 25.—Señorita Milagros Soler Ortiz, 9'66.

## Se inauguró ayer, en la Sociedad "El Micalet", la I Exposición de Arte en el Abanico

### El acto fue presidido por doña Carmen Moreno de Posada

Ayer, a las doce, en el salón de la Sociedad Coral "El Micalet", tuvo lugar la inauguración de la I Exposición de Arte en el Abanico.

Alrededor de las 11'45 llegaron la excelentísima señora doña Carmen Moreno de Posada; presidente de la Audiencia Territorial, don José de Valcárcel y Chico de Guzmán; teniente de alcalde don Pablo Meléndez Boscá; que ostentaba la representación del alcalde de la ciudad; don Luis Lluch Garín, procurador en Cortes y concejal; concejal don José Montagud, y otras personalidades.

Les recibieron y cumplimentaron el presidente de la Sociedad, don Ramón Juan; secretario, general don José Alonso Grossón; demás componentes de la Junta de Gobierno, y el director de las clases de Música, don Juan Martínez Bagueña.

A la hora indicada y también con la asistencia de gran número de socios de dicha entidad, se verificó la inauguración de la Exposición, cuyo expositor es el prestigioso artista e industrial don Joaquín Albiñana Juan.

Exhibe 110 ejemplares de abanicos, en adecuadas vitrinas, todos ellos, de magnífica factura artística.

Señalemos una colección de treinta ejemplares estilo Luis XV, así como varias colecciones realizadas en carbón, correspondientes a diversos estilos y épocas.

También destaca una colección en cuya tela figuran los bustos de Su Excelencia el Jefe del Estado, Sorolla, Mariano Bellver, don Salvador Giner, el primer marqués de Turia y Pepe Serrano.

Son también dignos de mención los abanicos baraja, montados en hueso blanco, con afilegranado calado, verdadero trabajo de artesanía. Abundan los abanicos de varillaje de nácar, de sorprendente ejecución artística.

El valor de una gran parte de los abanicos expuestos sobrepasa la cifra de 3.000 pesetas ejemplar, siendo varios los valorados en 6.000, 7.000 y hasta en 8.000 pesetas, datos que ofrecen una idea de la importancia de esta exposición.

La excelentísima señora doña Carmen Moreno de Posada, y demás personalidades que le acompañaban, expresaron su admiración ante tanta maravilla artística, obra de artesanos valencianos.

Después del acto inaugural, en el amplio patio de la casa social, sobre el que ha de ser construido un espléndido salón de audiciones y teatro, a un tiempo, se celebró una exhibición de música coral con la intervención de la Coral Sancugatense —voces de hombres sólo—, de San Cugat del Valles, de brillante historia, dirigida por el maestro José Alier Avellaner, y el Orfeón El Micalet —voces mixtas—, bajo la dirección del maestro Francisco Llácer, organización coralista de tan gloriosa ejecutoria artística.

## Religión

### VISITAS, TERTULIAS Y... «COMADREOS»

El visito suele ser un acto social insubstancial. Puede ser y debiera ser un lazo de unión y convivencia; y, más aún, un acto de caridad. No suele ser esto, desgraciadamente; y lo peor del todo es «el contenido» —llámese tema de conversación, intenciones de «gismoneo» y acaparación de «detalles» para ulteriores «comentarios»— que suele darse a la reunión y a la visita, con lo que lo menos que se hace es perder lastimosamente el tiempo.

No se pueden comprender las visitas —y en estos tiempos— por el solo afán de perder horas de vida o para conservar esas relaciones sociales, que tantas veces se rompen como consecuencia de estos visitos.

La «visita» tiene que tener un objetivo, pero un objetivo confesable, digno y loable. Se debe visitar al enfermo, al que sufre, al que necesita de nuestro consejo, al que imponemos autoridad, al que va a instruirnos con su charla, al que puede fomentar nuestra

armonía social, al que verdaderamente puede proporcionarnos el justo solaz. Visitar al pobre en vez de al rico que a éste en el fondo tampoco le interesamos; al familiar que fortalecerá tus vínculos familiares y fomentará el cariño de la sangre; visitar al que te dará acertados consejos o te instruirá en su amena charla, todo esto es vínculo de caridad social que aliviará la vida. La visita y el visito comprendidos así —y no, como se practica— puede ser un buen acto social y un lazo cordial de unión.

Otro aspecto de esta costumbre social es la tertulia. Preciosa ocasión de solaz social, de desarrollo espiritual y físico, que en estos tiempos de tanto trabajo, preocupación y estudio viene muy bien y hasta es necesario.

Pero... ¡cuidado con las tertulias! Yo no sé, pero la expresión casi unánime de la gente sensata o prudente es de temor a las tertulias. ¿Por qué? ¿Por lo que se habla o se murmura...! ¡por lo que se dijama y se cuenta...! ¡por los enredos que surgen...! ¡por lo que se juega o se ventila...! ¡por las ocasiones que se motivan y las ciudades que se dan para otros comentarios... o para aquello que estaba pensando antes, aunque yo me refiriera a otra cosa. ¡Por todo esto se le tienen miedo a las tertulias! Pues entonces tienen razón. A veces lo más inocente que se da en una tertulia es el lenguaje y el chiste picaresco o de subido color —suponiendo que no haya pecado— y está, por fmo que sea, nunca es agradable ni provechoso. Lo más, lo más una manera como cualquier otra de «perder» el tiempo. Y no estando para perder muchas cosas, menos aún el tesoro tan preciado del tiempo, que al fin es un poco de la vida de cada uno.

¿Que por qué se me ha ocurrido escribir de esto hoy? Precisamente porque hoy es la Visitación de la Santísima Virgen a su prima Santa Isabel, y meditando en ello no se me ha ocurrido pensar que aquella simpática, cariñativa y afectiva visita de aquellas dos santas mujeres no se haría «para perder el tiempo» ni el tema de su conversación fuera la insulsa «conterrería» del barrio o del grupo, ni siquiera de las criadas en el mercado. Puede que sí que hablasen de cómo estaba la vida en su tiempo, pero con seguridad que fue con la sobrenaturalidad que expresa el magnífico cántico que nos ha quedado de aquella ocasión, que le sirvió de introducción al diálogo que seguiría durante su visita: «Engrandece mi alma al señor, y gozose mi alma en Dios, mi Salvador...» esto es, llenar de espiritualidad no ya nuestras visitas —que ya estoy viendo la sonrisa irónica de lector— sino todos los actos sociales de nuestra vida que será el mejor modo de encauzar y enjocar la solución de otros... problemas que nos creamos socialmente.

P. SPUCHE

## Santoral y día litúrgico

Día 3. — San León, papa, y confesor; San Trifón, San Eudogio, San Jacinto, San Anatolio, San Heliodoro, San Marco, y San Mucho. Rito simple. Ornamentos blancos. Misa de San León. Prefacio común.

## CULTOS

—En la parroquia de San Juan y San Vicente continúa el ejercicio del mes de la Virgen del Carmen con misa de comunión a las ocho y eucaristía y reñob.

—La Adoración Nocturna corresponde hoy al turno de Nuestra Señora de los Desamparados, y mañana al de la Sagrada Familia.

—Las Cuarenta Horas terminan hoy en la parroquia del Santo Ángel Custodio, y comienzan mañana en la Real Basílica de la Virgen de los Desamparados.

—En la iglesia de la Encarnación se celebrará el mes de la Virgen con misa todos los días a las ocho; y los festivos a las nueve, con misa de comunión.

## SOLEDAD

MIVARO parópa a su d stingu da chencia que durante la temporada de vera o tra ade su es ad cimiento CAPRI a B. ndom.

## PLENO MUNICIPAL

### No se sabe exactamente dónde acaba la ciudad y empieza la huerta

En este momento tiene planteados Valencia muchos problemas juntos. - Ello se debe a su crecimiento rapidísimo. - Sólo la labor en corporación puede ser eficaz para resolverlos

Ustedes puede que no lo crean, pero les aseguro que es verdad. Hablaba yo del concejal Luis Vives —y hablaba bien, porque no tengo razones para hablar mal y porque es amigo mío, y mi interlocutor me dijo: «Oye, ¿ese Luis Vives es filósofo?» «No, hombre, no —dije—; éste es abogado.» «Pues yo —insistió mi amigo— he oído hablar mucho de un Luis Vives filósofo.» «Mucho no creo —arguí—, porque si hubieras oído hablar mucho, sabrías que el Luis Vives filósofo está pudriendo malvas desde hace algún siglo que otro.»

Mi amigo, que ni durmiendo sobre un libro es capaz de recibir alguna idea fuera de las que le sirven para su comercio de cereales, se quedó tan fresco. Desde entonces, cuando me refiero a Luis Vives, siempre cuido de dejar bien sentado que su segundo apellido es Jordán. No vaya a ser que quede por ahí algún otro caballero que haya oído campanas y no sepa dónde.

Es a Luis Vives Jordán a quien he requerido en este turno arbitrario de «Pleno Municipal» para que me hable de sus ponencias. Ya he dicho que Luis Vives es amigo mío. Por eso he de privarme de decir lo excelente persona que es, lo excelente abogado que es y lo excelente amigo que es. Por eso me he permitido exigirle que no ocurra el bulto por el portillo que tenía preparado:

—Es que mis ponencias son puramente administrativas. No tiene interés hablar de ellas. ¿Qué vamos a decir?

—Todo tiene interés, amigo mío. Y lo administrativo tal vez más que ninguna otra cosa. Ahí es nada. Saber cómo se recaudan los fondos, cuántos se recaudan, si se podrían recaudar más, por qué conceptos se recaudan, etcétera, etc. Tú sométete como los demás concejales al suplicio de la entrevista.

—Bueno, dime. Y Luis Vives Jordán se resigna.

—¿Qué ponencias llevas, exactamente?

—Solares, Plus Valía y Consumos de Lujo. Ponencias, ya te lo he dicho, puramente administrativas. El trabajo más arduo lo hacen los funcionarios que —por cierto, quiero que lo digas— lo hacen muy bien. La sección tiene a su frente a un jefe ejemplar. Se llama Eduardo Briaies. Es injusto eso que se dice por ahí de que los empleados municipales trabajan poco y mal. Trabajan mucho y bien. Son todos ellos muy competentes. Esta es mi experiencia.

—Como verás, si que tenías algo que decir.

—Eso es de justicia. —Hagámosla, pues. Yo lo pongo. Aunque pienso que ellos estimarían más justo un aumento de sueldo.

—¿Qué es lo que se considera solar desde el punto de vista de la exacción?

—Exactamente lo que las Ordenanzas dicen. Todo lugar susceptible de edificación que dé a una o más vías públicas con entintado de aceras, alumbrado y servicios higiénicos, por lo menos.

—La calle donde yo vivo no tiene nada de eso. No es calle más que en el plano. Las aceras las ha hecho la empresa constructora y no el Municipio, y la luz ha venido después, bastante después de terminada y habitada la casa.

—Ese es el problema de las licencias. Valencia crece más deprisa que las previsiones municipales. La iniciativa privada —lo decía el otro día en su entrevista Pecourt— tiene más fuerza económica que el Municipio. Hay una línea en los planos y los constructores edifican.

—¿No se plantean litigios por la consideración de solar?

—Alguno, claro. Hay vía legal para las reclamaciones.

—¿Está perfectamente definido lo que es huerta y lo que es ciudad?

—No. Yo creo que esto no es posible definirlo tan apriorísticamente. Ni en Valencia ni en ninguna otra ciudad de crecimiento constante como la nuestra. El problema se resuelve en cada caso. Hay unas normas generales —se cuida de ello la Gran Valencia— y después se particulariza.

El crecimiento rápido de las ciudades es tan fabuloso que ha sido necesario ir a la reforma y actualización de la legislación sobre municipios. Así, se ha promulgado la Ley de Régimen Local, la del Suelo, etc., etc.

—Estas leyes, ¿son más o menos favorables que las anteriores?

—Creo que dejan las cosas en su justo lugar. Atienden a una realidad actual que no podía ignorarse. Responden a una necesidad y responden muy previsivamente.

—Hablemos ahora de lo de Plus Valía. ¿Qué se grava por este concepto?

—La transmisión de la propiedad. Su aumento de valor. Y hay que decir que pese a que ahora no hay quien construya si no es en régimen de bonificables o de renta limitada, formas éstas en las que la plus valía está reducida en un 90 por 100, se ha recaudado el pasado año más que el anterior, incluso.

—¿Qué ocurría antes, entonces? ¿Se recaudaba mal?

—No. Se construía menos y se hacían menos transmisiones. Quiero decir que estas leyes no han perjudicado al erario municipal. Y hay que decir, también, que el celo de los funcionarios ha cuidado que la cifra no se rebaje y sea rebasada. Los funcionarios son los mismos ahora que antes. Es, pues, cuestión de circunstancias, pero digna de ser notada. Las leyes de la construcción no perjudican al Municipio.

—¿Es posible eludir el pago de estos impuestos? ¿Hacer trampa?

—Es muy difícil. En el Registro no registran propiedad alguna si no existe certificación municipal de haber cumplido todos los requisitos de estos impuestos.

—¿Cómo se cobra el impuesto de consumos de lujo?

—En buena parte, por concierto con gremios y entidades. En el caso de los cines, por cobro directo, lo mismo que con otras industrias que sería premioso detallar aquí.

—¿Qué intervención tiene el Ayuntamiento cerca de los gremios fiscales?

—Determina un módulo de distribución, conoce la que se hace con tal módulo y tiene intervención en los recursos que contra tal disposición se hagan.

—¿Cómo se cobra el impuesto a los cines, teatros, etc.?

—Por el sellado de entradas y en otros casos, facilitando estas entradas numeradas y selladas. Hay en esto un control riguroso.

—¿Cuánto paga el Valencia C. de F.?

—Un millón doscientas mil pesetas.

—¿Te parece poco o mucho?

—En las actuales circunstancias, me parece que hay que dejarlo estar como está. El club está metido en la construcción del Gran Mestalla?

—¿La plaza de toros?

—Se ha concertado ahora la cantidad razonable de 800.000 pesetas, para lo que respecta a espectáculos taurinos. Con este concierto la empresa viene obligada a dar dos corridas y una novillada por Fallas y cinco corridas y dos novilladas por la Feria de Julio. Además, debe rebajar el precio de las localidades en un 10 por 100 respecto del precio del año pasado.

Creo que esto beneficiará mucho al público. Por de pronto, se celebran más festejos taurinos.

—¿Cuánto se ha recaudado en el ejercicio del año pasado por

### La entrevista de don Ernesto Anastasio

## Ignacio Villalonga, figura excepcional

Esta mañana, la «Hoja del Lunes» ha publicado una entrevista con el ilustre valenciano don Ernesto Anastasio Pascual, titulada «Valencia centra la atención económica nacional». Creemos interesante significar aquí, aunque brevemente, la importancia de esta entrevista, porque en ella el señor Anastasio —una vida consagrada por entero al trabajo— explica la reorganización de empresa, importantes, cuya noticia ha constituido la actualidad financiera nacional y ha levantado extraordinaria expectación en Valencia por la vinculación que con nuestra ciudad tienen las personas que en este asunto han intervenido.

Don Ernesto Anastasio expone en la entrevista referida el alcance de la intervención en Isla Marítima, Unión Naval de Levante y Talleres Vulcano, de hombres de tanto prestigio como don Juan Villalonga, don Vicente Iborra y don Joaquín Reig, quienes han de llevar a las empresas no sólo sus conocimientos económicos y financieros y sus raras personalidades bien acreditadas en el mundo de los negocios, sino ese aliento trascendente de éxito, triunfo y superación que siempre les acompaña.

Termina el señor Anastasio Pascual dando a entender los grandes beneficios que a Valencia ha de reportar la domiciliación en nuestra ciudad de estas entidades, no sólo por las familias que de ellas dependen, sino por todo lo que lleva consigo iniciativas de alcance tan importante.

Y las últimas palabras del «hombre de las tres presencias», como en el reportaje se designa al señor Anastasio, son para poner de relieve la deuda de gratitud que Valencia tiene contraída con don Ignacio Villalonga, figura verdaderamente excepcional, que ha sabido situar los negocios bancarios, de petróleos, eléctricos, etc., etc., en los que ha intervenido a una altura verdaderamente envidiable y sensacional. Y como además don Ignacio Villalonga tiene en todo momento presentes los intereses de Valencia, Valencia le debe el homenaje de reconocimiento y gratitud a que se ha hecho acreedor en el curso de muchos años de trabajo intenso, actividad agotadora y singular esfuerzo.



Don Ernesto Anastasio

Queda de relieve en la información la gran influencia que en la economía española ejercen actualmente los financieros valencianos, capitaneados por don Ignacio Villalonga Villalba, presidente del Banco Central y del Banco de Valencia, quien en todo momento, y en las negociaciones de altas finanzas en que toma parte, siempre tiene en cuenta los intereses económicos de nuestra región.

Somos los primeros en recoger la iniciativa del señor Anastasio Pascual y adherirnos a ella con todo entusiasmo, pues ningún motivo de orgullo mejor para nosotros como exaltar las personas de aquellos que luchan sin descanso por la prosperidad de su tierra y de su patria. Y en esa línea de luchador inagotable está don Ignacio Villalonga Villalba.

los conceptos que me has expuesto?

—Noventa y siete millones de pesetas, en números redondos. El presupuesto ordinario municipal es de 160 millones de pese-

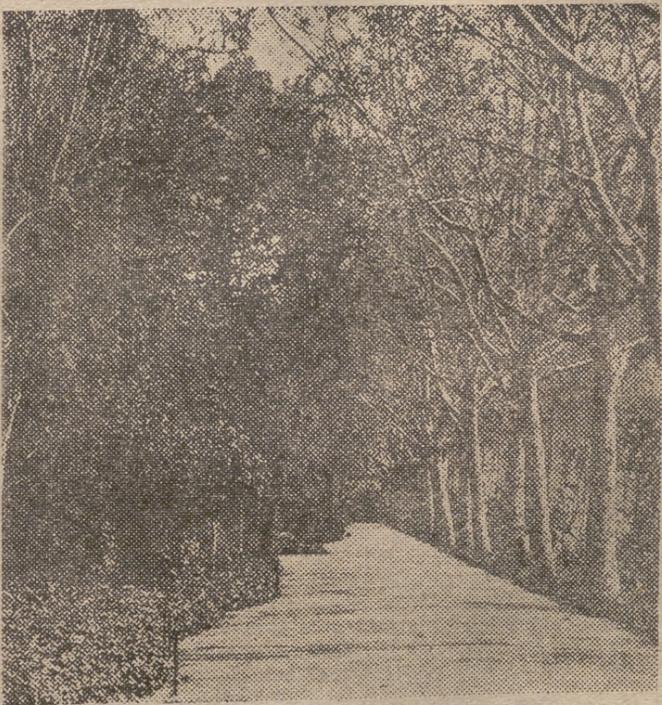
tas. Como verás, la cifra es importante.

—Y tanto como lo es

—Yo quería decir que me parece que el trabajo en corporación es el más importante de los que realiza el Municipio. El trabajo de las comisiones. Valencia, en virtud de su rápido crecimiento, ha venido a encontrarse con una situación grave. Tiene planteados, con carácter urgente, muchos problemas juntos. Juntos hay que resolverlos. Afortunadamente, esto se ha entendido así y existe una verdadera cooperación entre todos los componentes del Municipio. Creo que haber entendido esto, la necesidad del trabajo de equipo, el que a ningún concejal nos sea ajeno, lo que está encargado a los demás y todos tengamos todos los asuntos como cosa propia de cada uno, es el mejor éxito de este Ayuntamiento y la mejor garantía de que se hará lo que se pueda. Este espíritu se traduce en las reuniones de comisión, que son, creo yo, las reuniones en las que se trabaja verdaderamente.

He aquí lo que me ha dicho Luis Vives Jordán, teniente de alcalde, con un pie en el estribo de su coche, camino de la Audiencia, donde tiene que resolver un asunto de la profesión que alterna con su cargo en el Municipio y con otras actividades, igualmente desinteresadas.

Vicente Ventura



PLAZOS Y CONTADO RELOJES SUIZOS DE LAS MEJORES MARCAS LOS MEJORES PRECIOS DESDE 33 PTAS. MENSUALES 15 AÑOS DE GARANTIA ENVIOS POR CORREO PIDA CATALOGO GRATIS GARPA APARTADO 10049 MADRID FALTAN REPRESENTANTES SOLVENTES EN ALGUNOS PUEBLOS

## PUBLICACIONES

### NI SIQUERA DOS REALES PARA LOS POBRES

Quando se celebraba en Valencia la Misión Vicentina organizada una jornada especial de colectas públicas y callejeras en favor de los pobres; se instalaron mesas peticorias, salieron a postular señoritas de todos los medios sociales, se pidió limosna en los templos y en los centros misionales, a la puerta de los cines y en las terrazas de los bares. Fue, en suma, el Día de la Caridad un día de auténtica movilización para conseguir donativos. Suponiendo que únicamente la mitad de los habitantes de Valencia se encuentran en condiciones de poder hacer una limosna, resulta que cada uno de los valencianos de esa mitad de la población, dio menos de dos reales para los pobres el Día de la Caridad. Con sus cifras y resúmenes estadísticos nos ofrece esa asombrosa revelación el folleto titulado "La Caridad en Valencia", que acaba de publicar el Banco de Nuestra Señora de los Desamparados y que es la memoria de las actividades de todas las obras benéficas e instituciones sociales del Arzobispado.

Repasando sus páginas nos enteramos también de que en 1955, Valencia, por suscripciones voluntarias sólo ha dado al Banco de la Virgen 9.190 pesetas; y de que en los dos últimos años nadie se ha acordado de dejar un legado para esa misma entidad coordinadora de la caridad valenciana. La Tómbola, que es el ingreso más fuerte, ha dado tres millones y medio de pesetas cada año, insuficiente cantidad para atender todo cuanto se tiene en marcha y lo muchísimo más que hace falta crear para redimir a los pobres y a los miserables.

Por el Dispensario de Nuestra Señora de los Desamparados han pasado el último año 5.673 enfermos en primera visita, a las Colonias de Verano han ido 1.270 niños; el grupo de viviendas San Marcelino está presupuestado en cerca de treinta y cinco millones de pesetas...

Todos estos datos y muchos más, aleccionadores y estimulantes, se contienen en las cuidadas páginas de "La Caridad en Valencia", que acaba de publicarse y que bien debiera ser tomada como obra de meditación para la conciencia de nuestra sociedad que se precia de cristiana.

«SUEZ, UN GIBALTAR MENOS», EN EL NUMERO 395 DE «EL ESPAÑOL»

Acaba de aparecer el número 395 del semanario «El Español», con 64 páginas en huecograbado y al precio de tres pesetas. Publica las siguientes informaciones y reportajes del máximo interés y actualidad:

«Los ingleses se van.» Suez, un Gibraltar menos. Los últimos soldados británicos salen de Egipto, por Alfonso Barra.

«Una curandera en la corte holandesa.» Los clientes de la señora Hofman.

«Historia de la Segunda República.» Entrevista con Joaquín Arrarás, alrededor de su libro, por Jiménez Sutil.

«Proceso sensacional en Berna.» Los cinco rumanos «libres» que asaltaron la legación comunista ante los jueces suizos, por Enrique Ruiz García.

«Abdeljalq Torres, primer embajador de Marruecos en España.» Una personalidad musulmana en lazo entre el Magreb tradicional y la más moderna juventud, por Rodolfo Gil Benumeya.

«Cuarenta millones de habitantes en el comienzo del siglo XXI.» La nueva curva logística de la población de España, por José María Deleyto.

«La industria aeronáutica española estrena un nuevo avión.» El caza 207 «Azor», el aparato de ma-

yor tonelaje de fabricación nacional, por Fernando M. Echeverry. «Presencia de España en Alemania.» Millares de muniquenses hacen cola ante nuestro consulado solicitando el visado, por el enviado especial M. Blanco Tobío.

«Antonio Victory, primer montañero.» La historia de la sociedad «Peñalara», unida a la vida de un hombre, por Luis Losada.

«Casa para 25.000 españoles en París.» 35 años del Real Patronato de Santa Teresa de Jesús, por Ernesto Salcedo.

«Medio siglo de Montserrat.» La obra del abad Marcet en el famoso monasterio, por Manuel Ibáñez Escofet.

«Motril y, al fondo, la caña de azúcar.» Un futuro primer centro de España para la fabricación de papel.

«El último año.» Resumen del libro de Erika Mann sobre la vida de su padre, Tomás Mann, poco antes de morir.

«Una estafa moral.» Novela por José de Córdova.

Se completa el número con artículos de Camilo Barcia Trelles y Adolfo Muñoz Alonso.

### «PASEO»

Ha salido a la venta el número 18 de «Paseo», la revista informativa más barata de España.

«Paseo», de reciente aparición en el mercado nacional, ha conseguido imponerse, en sólo cuatro meses, a la altura de las más populares publicaciones. Su cómodo formato, apto para ser llevado y aun leído en medio de las mayores aglomeraciones, su módico precio, la calidad de su huecograbado y la selección de los temas que lo integran, hacen de esta revista una de las favoritas de los lectores.

En este número que acaba de aparecer figuran los siguientes titulares:

Onassis I, rey de Mónaco. — Hace veinticinco años era un pobretón. — En el techo del mundo. — Los artistas franceses vuelven de Hollywood estropeados. — Una niña de seis años, estrangulada por un sádico. — Trabaja para vivir; mas no vivas para trabajar. — El verdadero gitano debe ser capaz de dar la vuelta al mundo con el bolsillo vacío. — La madre de Raineiro III de Mónaco, redentora de presos. — Elsa García Novo ha escrito a los once años 150 poesías. — Una tarde con mi nieta, etc., etc., en los que se resume lo mejor de la actualidad y los más interesantes sucesos del mundo y la historia.

Puede encontrar este interesante número en todos los quioscos nacionales, al precio de una peseta.

«SUEZ, UN GIBALTAR MENOS», EN EL NUMERO 395 DE «EL ESPAÑOL»

## Centro de Cultura Valenciana

### Nueva Junta de Gobierno

La nueva Junta de Gobierno del Centro de Cultura Valenciana, ha quedado constituida en la forma siguiente:

Director decano, ilustrísimo señor don Nicolás Primitivo Gómez Serrano; director vicedecano, ilustrísimo señor barón de Terrateig; director secretario perpetuo, ilustrísimo señor don Salvador Carreres Zacañes; director vicesecretario, doctor don Francisco Carreres y de Calatayud; director bibliotecario, señor don Luis Querol Roso; director de publicaciones, señor don Enrique Durán y Tortajada; director de secciones, M. I. señor doctor don Elias Olmos Canalda. Vocales: señor doctor don Julián San Valero Aparisi, y el ilustrísimo señor don Javier Goerlich Lleó.

## BODA EN CAPITANIA

El importantísimo acontecimiento social que hace unos días tuvo por escenario el Aula Capitular de la Capitanía General de Valencia despertó verdadero interés en la ciudad. Ahora ha llegado a nuestra Redacción, con el número 80 del semanario gráfico valenciano "Clima", un estupendo reportaje gráfico del enlace Ríos Alegret-Carpi Cañellas, en el que los lectores podrán admirar diversas fases de este importante hecho de la sociedad valenciana.

Vemos también en las páginas de "Clima" otros muchos reportajes de gran interés y actualidad, entre los que destacan las declaraciones del concejal delegado de Tráfico acerca de las nuevas medidas adoptadas en pro de la circulación en Valencia; "Rambal: Desde la cuna a la tumba"; "La Béguim, mujer extraordinaria", y las declaraciones de Celia Gámez.

Completan este número 80 de "Clima" sus habituales secciones de "Robotica de Clima", "Vuelta al ruedo", cine, teatro, deportes, con "Los semidiosos del fútbol español" dedicado en esta ocasión a la figura de Juanito Costa; pasatiempos, chistes, etc., así como el amplio reportaje gráfico del popular concurso de la canción "Senda de Estrellas", con el cupón para que los lectores puedan emitir su voto en el mismo.

## Instituto Nacional de Previsión

### Festividad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

Con gran solemnidad y singular brillantez, ha conmemorado el I. N. P. la festividad de su Patrona, la Virgen del Perpetuo Socorro. Año tras año, se va superando la celebración de esta fiesta, que sus funcionarios, y merced a los inquietantes anhelos de la Hermandad, se esfuerzan en hacer más hermosa y más fraterna.

En la capilla del Consejo Diocesano de Hermandades, se ha celebrado la santa misa, oficiada por el M. Revdo. Sr. Comendador de la O. de la Merced y párroco de la iglesia de Nuestra Señora del Puig en Valencia, quien, con acento cálido y paternal expresión, ha imprimido en el corazón de los pequeños el valor de Cristo y en la mente de los padres la responsabilidad de cuidar de los hijos de Dios.

Ocupaban lugar destacado nueve hijos de funcionarios que, debidamente preparados por la sección femenina de la Hermandad, han recibido la Primera Comunión. Presidieron los ilustrísimos señores don José María Haro Salvador y don José Monén Jané, presidente y director, respectivamente, del I. N. P. en Valencia, y el presidente de la Hermandad señor Sancho Santamaría. El coro de voces de la Hermandad interpretó a lo largo de la santa misa un escogido repertorio de motetes.

Los niños, con sus familiares, en número superior a 300, han sido obsequiados con un desayuno servido por las señoritas del Consejo Diocesano de Hermandades del Trabajo y, finalmente, el Teatro Infantil de Guiñol y Marionetas, ha hecho las delicias de pequeños y mayores, presentando algunos cuentos de los de su extenso, escogido y educador repertorio.

Con el himno de las Hermandades han terminado estos actos de amor a la Reina del Cielo, cuyas bendiciones derrama copiosamente sobre los que se acogen bajo la protección de su amoroso manto.

## Delegación de Hacienda

### Clases Pasivas

En cumplimiento de lo dispuesto en la circular de la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas de 25 de noviembre de 1953 (B. O. número 350 de 16 de diciembre de 1943), y para conocimiento de los interesados, se comunica que en esta Delegación de Hacienda se han recibido las siguientes órdenes de consignación de pago:

#### INDICE NUMERO 60

Isabel Climent Ferri, M. Civil, Traslado. Alfredo Cucarella Fayos, Jubilados.

Lorenzo Alonso Sáez, y José Cordeiro Félix, Retirados-Cruces. Emilio González Salón, Baja en nómina.

#### INDICE NUMERO 61

María del Pilar, Ger Nasarre, Leonila Farregat Tomás, Rosa Adillo González, Carmen Martínez Padró, Ana Algarrá Navarro, Elvira Cuevas Carpio, Juana María Martínez León, M. Militar. Carmen Domínguez Alberó, Inclusión nómina extranjero.

#### INDICE NUMERO 62

Concepción Vicente Adelina García Gimeno, Jubilados. Bernardo Esparza Valero, Antonio Esparza Valero, Cayetano Vazquez Sastre, Retirados-Cruces.

Anastasio Arbizu Ricarte, Baja en nómina.

María del Carmen Queipo Calero, Dote.

#### INDICE NUMERO 63

Teresa Dumont Collado e hijos, Consuelo Fuentes García, Consuelo Núñez Pallás, M. Civil.

José Arroyo Moreno, Juan García Melgares, Arturo Lorca Longa, Juan Vila Tortosa, José Alfaro Manzanares, Baldomero Castillo Morcillo, Laureano González Palop, y Rafael López Domingo, Retirados-Cruces.

#### INDICE NUMERO 64

Alda Juan Climent, María Dolores Vilar Reig, M. Civil.

María Andra López Torres, y Teresa Bertomeu Císcar, M. Militar.

Francisca Buendía Ros, Inclusión baja nómina.

#### INDICE NUMERO 65

Juan Durich Espules, Jubilados. Feliciano Martín Macías, Rosario Verdú Cabrera, Natividad López Valencia, y Rosa Lluch Ballester, M. Militar, Traslados.

#### INDICE NUMERO 66

Huérfanos Rodríguez Redondo, Agueda Adán Gutiérrez, Telesfora Seilgra Vicente y Consuelo López Nirto, M. Civil.

Julio Ricort Puerta, y Emilio Vicente Sanja, Jubilados. Sebastián Ordóñez Ordóñez, Retirados-Cruces, Traslados.

#### INDICE NUMERO 67

Daniel Guillén Luz y Pedro Fuster Lambies, Jubilados. Genoveva Cardona Martínez, Baja en nómina.

## CAZA Y TIRO

### En la Sociedad Valenciana

En este campo se han celebrado tiradas en las tardes del viernes y ayer domingo, disputándose piñas a gorriones y a platos.

Ayer una piña a gorriones soltados a brazo la ganaron con 8-10, Joaquín Galbis y Eduardo Altarriba. Haciendo 7-10 Celestino Domínguez quien tiró muy bien.

La de fondo con 10-10, la ganó superiormente Alejandro Gimeno. Con 9-10, se clasificaron Vicente Bensa y Domingo Gómez.

Y otra tirada a platos con 10-12 la ganaron Joaquín Galbis y Ricardo Armiñana.

El viernes la primera la obtuvieron a platos con 6-6, Celestino Domínguez, Ricardo Armiñana y Eloy Domínguez, tirando muy bien.

La de fondo a gorriones a brazo con una medalla de plata fue para el notable tirador Vicente Bensa quien hizo 13-15, tirando de maravilla. Con 12-15, se clasificaron José María Guillem y Alejandro Jimeno.

El próximo sábado a las cuatro de la tarde y el domingo a la misma hora se celebrarán en este campo tiradas a gorriones y platos.

#### EN PAIPORTA GANA JUAN BARRAL

La Sociedad de Cazadores de Paiporta celebró ayer en su campo del barranco una interesante tirada a platos para disputarse el valioso trofeo ofrecido por el notable deportista don Eduardo Torrén. La piña fue de fondo y venció netamente el gran tirador Juan Barral quien hizo 20-20 tirando colosalmente. La interpretación de tiro de ayer de Barral, hizo que fuese el innegable ganador del trofeo. Fue felicitadísimo al entregarle entre aplausos, el donante señor Torrén el trofeo.

Con 19-20, León García obtuvo el segundo, tirando superiormente. Con 18-20, quedaron Eduardo Torrén y Francisco Mariner. Y con 17-20, Vicente Bensa, Sebastián Muñoz y José Císcar.

El próximo domingo a las diez también habrá tirada.

PURDEY

## DIETARIO VALENCIANO

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN VALENCIA. — A las 17'03: Suplemento musical de "Hermana Karlo". — 17'45: Solistas con orquesta. — 18: Vuestra música predilecta. — 18'30: Los grandes compositores y su obra. — 19: Programe usted. — 19'15: Del teléfono al giradisco. — 20: Primera audición. — 20'15: Grabaciones de la Orquesta Richard Crean. — 20'30: Música ligera. — 20'45: "La Voz de Valencia", emisión regional. Indicador religioso, por el reverendo don Valerín Ferrero. — 21: España Agrícola. — 21'35: Información deportiva, por Hernández Perpiñá. — 22: Diario hablado retransmitido. — 22'15: La música en el mundo: Canciones francesas. — 22'30: "Pantalla", revista cinematográfica, dirigida por Manuel Cuevillas. — 23: Teatro invisible. — 24: Concierto nocturno. — 0'45: Desfile de orquestas. — 1: Cierre de la estación.

### Jefatura Superior de Policía

En la novillada celebrada en la tarde de ayer y durante la suerte de varas, fueron sancionados por infracciones cometidas en la misma los picadores Rafael Celis Díez, de la cuadrilla de José Cáceres, con 250 pesetas; Juan Avia Ibáñez, de la cuadrilla del diestro Tirado, con 500 pesetas, y Fernando García Acosta, de la cuadrilla de Cáceres, con dos multas de 500 pesetas.

## Mañana se inaugura el curso de la Escuela de Opticos Diplomados

Mañana martes, día 3, todos los establecimientos de optica de Valencia y su provincia, cerrarán sus puertas a las 19 horas, para poder asistir a la inauguración del I Curso Oficial de la Escuela de Opticos Diplomados en Anteojeria, del Instituto de Optica «Daza de Valdés», dependiente del Consejo Superior de investigaciones Científicas.

A tan destacado como importante acontecimiento, al que asistirán las correspondientes autoridades nacionales y locales, quedan invitado todos los profesionales de la optica valenciana.

El acto tendrá lugar a las 7'30 horas de la tarde en el salón de actos de la C. N. S. de nuestra ciudad.

# Después de su triunfo sobre el Vasco de Gama

## El Madrid se afianza como favorito en la Pequeña Copa del Mundo

Caracas, 2. — Ha hecho buen tiempo por la mañana, pero en la tarde empezó a nublarse el cielo. Unas horas antes del encuentro cae una intensa llovizna, pero no ha detenido el entusiasmo de la colonia española, que acudió en masa al estadio de la Ciudad Universitaria, que registra un lleno imponente. La capacidad del estadio es de 25.000 personas, pero se calcula que asisten al encuentro cerca de 30.000.

Ya salen los dos equipos, que son calurosamente ovacionados. Por esta ovación se ve claramente que la mayoría se inclina a favor del Real Madrid.

### COMIENZA EL ENCUENTRO

Es el Vasco de Gama el que inicia el ataque, un ataque furioso, persistente hasta cuatro minutos de duración.

Inmediatamente, el Real Madrid contraataca y toma la dirección del juego. El trio central se mueve en punta, más rápido que los extremos. El dominio intenso del Real Madrid no da su fruto.

De un pase retrasado, el medio derecha, Lacte, se lanza rápidamente adelantándose sobre la salida de Alonso, marcando el primer tanto del partido.

Este tanto hace reaccionar al Real Madrid, que ataca impetuosamente. Fruto de este ataque es que Joseito marca el tanto del empate.

El tanto madrileño se hizo a los quince minutos justos.

Sigue el dominio claro del equipo español, destacando su trio central de ataque. El defensa derecha brasileño cede un corner, sin consecuencias. Se suceden las combinaciones del Real Madrid, cuyos delanteros llegan con facilidad cerca del marco.

El medio centro brasileño frena frecuentemente las incursiones de dichos atacantes.

A la media hora se intensifica el dominio del Real Madrid.

A los treinta y dos minutos, Marsal marca el segundo tanto del Real Madrid.

El dominio madrileño se hace más intenso, y a los cinco minutos, o sea a los treinta y siete minutos de juego, Rial marca el tercero.

Se registra una fuerte reacción del Vasco de Gama, que da su resultado. A los cuarenta minutos, Vava marca el segundo tanto para su equipo.

Los brasileños controlan el juego en los últimos minutos.

Antes del tanto brasileño, Di Stefano iba a rematar y todo el mundo va daba un gol, hecho, pero el brillante jugador madrileño se resbaló y no pudo terminar la jugada.

La cancha se ha hecho cada vez más pesada, a causa de la llovizna.

El primer tiempo termina con tres-dos.

El Real Madrid jugó mucho mejor que el Vasco de Gama.

La figura más destacada de la cancha, ha sido Rial. La línea media madrileña estuvo bien y la defensa algo lenta. El guardameta Alonso, se empleó poco.

### SEGUNDO TIEMPO

En el segundo tiempo, se efectúa un cambio en el equipo madrileño, Oliya sustituye a Marquitos. En el Vasco de Gama no se hace ninguna sustitución.

Como en el primer tiempo, domina el Real Madrid, en el segundo. Este dominio que dura sus cinco minutos, produce el cuarto tanto del Real Madrid. Un tanto maravilloso, hecho por Di Stefano, a los 50 minutos.

Hay un gran entusiasmo en el público por este nuevo tanto del Real Madrid, que pone el marcador en 4-2.

Siguen dominando los españoles. A los 57 minutos, Di Stefano vuelve a marcar de un gol franco.

Decae después el juego, mostrándose cansados los dos equipos. El Real Madrid juega con tranquilidad con tres tantos de ventaja.

Los madrileños juegan bien, cohesionados. El Vasco de Gama a pesar de la diferencia, juega aún pujante en la pelea. A los 80 minutos se registran dos buenos ataques de los brasileños. El juego se desarrolla caballeramente por ambas partes.

El dominio del Real Madrid, es total.

Termina el encuentro con el resultado siguiente: Real Madrid, 5 tantos (Di Stefano (2), Joseito, Marzal y Rial); Vasco de Gama, 2 (Laerte y Vava).

El Real Madrid ha realizado una gran exhibición de juego. El público salió encantado del encuentro. Por la gran impresión causada por los jugadores españoles, se afianza la creencia de que serán los vencedores de este torneo cuadrangular de fútbol.

Con este partido, la clasificación de la competición se establece en la forma siguiente:

R. Madrid	1	1	0	0	5	2	2
Roma	1	0	1	0	1	1	1
Oporto	1	0	1	0	1	1	1
V. Gama	1	0	0	1	2	5	0

## Quincoces, nuevo entrenador del Zaragoza

Zaragoza, 2. — El Real Zaragoza ha llegado a un acuerdo con Jacinto Quincoces para que se encargue de entrenar al equipo en la próxima temporada. Edmundo Suárez saldrá para Valencia.

Se sabe que dentro de unos días se va a tributar a Bustos un homenaje con la participación de los sesenta socios más antiguos del Zaragoza.

La Directiva continúa sus gestiones para reforzar el equipo. — Afil.

## Nuevo mineral sintético

Se denomina «Sintox» y tiene gran uso industrial

### NECROLOGICA

#### D. Enrique Soriano Vivó

En la mañana de hoy y tras una larga y penosa enfermedad, ha fallecido en esta ciudad don Enrique Soriano Vivó, fortalecido con los auxilios espirituales.

El señor Soriano Vivó, por su carácter afable y bondadoso, supo granjearse en vida gran número de afectos y simpatías, razón por la cual su muerte ha sido muy sentida.

Al hacer pública tan dolorosa noticia, testimoniamos los sentimientos de nuestra condolencia a su familia, y especialmente a sus hijos nuestro querido amigo don Francisco Barberá Armelles y esposa.

# Derrumbamiento de un edificio que se incendió anoche en Madrid

## Cuatro muertos y varios heridos y sepultados

Madrid, 2. — Cuando ya se encontraba dominado el incendio declarado en un almacén de maderas de la calle Crucero de Baleares y un grupo de once bomberos ayudados por otros vecinos de las calles cercanas y barriada se dedicaban a trabajos de salvamento, se desplomó en su totalidad el edificio donde estaba instalada la industria. Los primeros instantes fueron de gran emoción, porque el ruido ensordecedor del derrumbamiento se mezclaba con los gritos desgarradores de las víctimas, que habían quedado sepultadas entre los escombros.

Rápidamente se procedió al salvamento, trabajos en los que intervinieron además del personal del cuerpo de bomberos, que había quedado de retén, varios soldados del cuartelillo de enganche del Tercio, cercano al lugar del suceso, que acudieron en los primeros momentos y el de todos los servicios de incendio, así como guardias civiles y personal de la policía armada.

Conforme se extraían las víctimas eran reconocidas por el médico de bomberos, doctor Armas, y el forense, doctor Petinó, y trasladadas a la clínica del Perpetuo Socorro, donde les practicaban la primera cura.

De los bomberos heridos seis de ellos fueron conducidos a este centro, donde les curaron las heridas que sufrían por efecto, casi todos ellos del derrumbamiento, contusiones por aplastamiento de miembros y columna vertebral. Uno de ellos, Máximo Zúñiga, que fue una figura del boxeo, se encuentra en grave estado. Estos bomberos quedaron sepultados más de media hora. Cerca de las tres de la madrugada ingresó otro herido grave, Francisco Iniesta Rubio, vecino de la barriada Milagrosamente no pereció en la catástrofe, pues durante más de dos horas y media estuvo bajo los escombros.

A las dos y media de la madrugada fue extraído de entre los escombros el niño de 14 años, Sancho Miranda Labado con heridas gravísimas por aplastamiento y que falleció al ingresar en el equipo quirúrgico.

A las cuatro de la madrugada, las ambulancias instaladas en las proximidades del lugar de la catástrofe trasladaron al depósito judicial el cadáver del bombero Florencio Díaz y un cuarto de hora después apareció el cadáver de otro bombero, Manuel Carracedo, y a continuación el del capataz Victorio Muñoz. En las primeras horas de la mañana continuaron los trabajos de salvamento de las vic-

(Avila), 577.168,73 pesetas; conducción de aguas para abastecimiento de Alacuás (Valencia), 1.119.915 pesetas, y abastecimiento de agua al pueblo de Pedroso (Santander), pesetas 338.855,54.—Cifra.

## Las naranjas valencianas

Pocos hombres podrán conocer tan bien los problemas y caracteres de la economía valenciana como Salas Pomo, que tantos años estuvo al frente de nuestra provincia. Pues bien, el vicesecretario nacional del Movimiento, en su discurso de clausura del II Consejo Económico Sindical de Cádiz, ha pronunciado una frase exaltadora del papel de esta economía en la nacional: «Nuestro plan Marshall de estos años han sido las naranjas valencianas, que con los vinos de esta región y otros productos del campo, han sido la base del comercio exterior, permitiendo el desarrollo y sostenimiento de nuestra industria». Ahora, los efectos devastadores de las heladas harán ver a muchas industrias en qué medida la economía naranjera es decisiva para su propia prosperidad.

Por boca de uno de los más ilustres gobernantes se reconoce pública y nacionalmente la importancia que la economía naranjera tiene en nuestra nación. Pues, para muchos españoles ha sido preciso que ocurriera el desastre de febrero, para ver hasta qué punto, dada la interdependencia de los fenómenos económicos, la prosperidad o desastre de la cosecha y exportación de la naranja, puede influir en los más apartados lugares de España y en las industrias que menos relación pueden tener con el dorado fruto.

La naranja es, en efecto, el principal suministrador de divisas en la gigantésca obra de industrialización de España; es el medio que permite traer a nuestra patria utilidades, maquinaria industrial que modernice, amplie nuestras fábricas y permite la creación de nuevas.

Por eso es justo reconocer su primordial importancia en la economía de la patria, y obrar en consecuencia, ya que además una industria potente sólo puede funcionar con normalidad cuando tiene el contrapeso de una agricultura floreciente, capaz de absorber sus productos. Es decir, que esta agricultura, de la que es elemento esencial la naranja, es la base para conseguir la meta anhelada de elevación y mejor distribución de la renta nacional, cumpliendo la afirmación de Salas Pomo en su discurso de Cádiz: «La idea económica que tiene la Falange para el momento actual, se resume en nuestro propósito de elevar al máximo la renta nacional y que se distribuya con mayor justicia».

Nada pudiera halagarnos más a los valencianos, nada satisfacernos más que este público reconocimiento nacional de lo que es y significa la naranja valenciana, que es lo mismo que decir el afán tenaz y sin desaliento de nuestros agricultores todos, para la economía nacional. Y por eso desde aquí queremos, en nombre de Valencia expresar la más cordial gratitud a quien fue nuestro gobernador y jefe provincial y tan bien supo captar el carácter y las características de nuestra región.

### DOS OBREROS MUERTOS

León, 2.—Varios obreros quedaron sepultados en la mina de Sabero, al producirse un desprendimiento de tierra. Dos de los trabajadores —José Vigo y José Martínez Galdes— habían fallecido cuando fueron extraídos. Los trabajos de salvamento se llevaron a cabo con cierta lentitud, porque sobrevino otro desprendimiento que interrumpió el ritmo acelerado que se le imprimió al principio.—Cifra.

### SUBASTA DE OBRAS

Madrid, 2.—La Dirección General de Puertos anuncia subasta de las obras que se señalan, con el presupuesto de contrata que se indica: Consolidación de la defensa exterior de la prolongación del dique este en el puerto de Barcelona, 9.611.051,63 pesetas; modificación general del puerto, en el de Castellón, 105.664.543,96 pesetas, edificio para sanidad exterior del puerto, en el Ferrol del Caudillo.

Por su parte, la Dirección General de Obras Hidráulicas anuncia también las siguientes subastas: Ampliación del abastecimiento de agua a San Bartolomé de Pinares

### Inglaterra abandonará sus bases en Ceylán

Londres, 2.—(Urgente).—Inglaterra ha acordado en principio abandonar sus bases en Ceylán, según ha declarado hoy el primer ministro cingalés Solomon Bandaranike. — Efe

### VISITAS AL GOBERNADOR

Audiencias recibidas por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia:

Excelentísimo señor teniente general don Miguel Abriá Cantó, delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Júcar

Don Claudio Pastor, secretario adjunto de la Obra Sindical del Hogar.

Don Manuel Serrano Pla, alcalde y jefe local de Sueca.

Don Francisco Taberner Taberner, alcalde y jefe local de Aldaya.

Don Francisco Ambou Montaña, inspector provincial de Primera Enseñanza.

Don Emilio Salar Luis, médico.

Don Enrique Martínez Martí, alcalde y jefe local de Gabarda.

Doña Joaquina Llinares y esposo Junta directiva de Ancianos Supervivientes de las Campañas de Cuba y Filipinas.

Don Sergio Gómez Larrea, médico de Jeresa.

Don Miguel Benedicto, jefe provincial de Sanidad

Allen Town (Pensylvania) 2.—La compañía Sintox Corporation, de esta ciudad, ha anunciado hoy la creación de un nuevo mineral sintético al que ha puesto el nombre de «Sintox» y que al parecer tiene un uso industrial muy superior a los otros minerales de la misma naturaleza.

Hamill Stansfirl, vicepresidente de la citada compañía, ha manifestado que el «Sintox» será producido muy pronto en gran escala y que ya ha despertado un gran interés por su variedad de usos en las industrias automovilística y de aviación.

El vicepresidente ha indicado también que este nuevo mineral sintético puede reemplazar al tungsteno titanium cobalto y otros minerales raros que actualmente los Estados Unidos se ven precisados a comprar en los países extranjeros en gran cantidad.—Efe



# Taurinas



## La novillada de ayer

### Ganado superior y orejas para Tirado y Vergara

#### Emoción a raudales.—Los tres diestros visitaron la enfermería

Verdadera expectación había despertado entre la afición, el primitivo cartel anunciador de la novillada celebrada ayer en nuestra plaza, Pepe Cáceres, el estimble torero colombiano que se suponía con razón iría a sacarse la espina de su última actuación en nuestro ruedo; José Ramón Tirado, el novillero mexicano que fue "pa dentro" en la pasada novillada cuando estaba en lo mejor de un faenón; y, por último, el albaceteño José Gómez, "Cabañero", que había consolidado su cartel en Valencia de manera rotunda, en su última actuación. Todo ello, como decimos, había hecho hervir el puchero en peñas y cafés, cosa que desde hacía algún tiempo no ocurría.

Pero el cartel sufrió una importantísima poda, al anunciarse que "Cabañero" no podría actuar por enfermedad—esto es lo que decía una nota adicional al cartel—, y que se le devolvería el importe de la entrada a todo aquel que así lo deseara. Además, decía, que "Cabañero" sería sustituido por Abelardo Vergara, otro nuevo producto taurino de Albacete, que por lo que se ve, tiene va más toreros que perdices; ¡que va es tener!

Pero lo bueno, es que el diestro enfermo ocupaba una barra de sol, en la que, sin duda, pensó pasar cómodamente la convalecencia y hasta recibió el brindis de su pequeño paisano. Huelga decir que con este motivo hubo palmitas, siscos y comertarics para todos los gustos.

A pesar de todo, la plaza registró una superior entrada y el público salió satisfecho de la función. Además no le quedó tiempo para aburrirse, porque la emoción, auténtica emoción de esta fiesta brava, se dió en dosis masivas.

Ante todo, consignemos que de los seis novillos de la señorita María Cruz Gomendio, que proceden de don Nicasio López Navalón, de Madrid, uno fue sustituido por un novillo de Sánchez Fabrés.

Los de la señorita María Cruz, fueron cinco reses bien criadas, con presentación, bien puestas de cabeza y que demostraron casta, genio y bravura. Salvó el cuarto, que fue de preciosa lámina, pero que llegó al último tercio pegando con los dos pitones, el resto fueron buenos para la gente de a pie y acudieron

bien a los caballos, derribando y recargando algunos. El novillo de Sánchez Fabrés, precioso por cierto, fue codicioso en la suerte de varas y fue a mejor llegando al último tercio bravo y manejable a más no poder. En fin, una excelente novillada.

Ayer, sabíamos que el colombiano Pepe Cáceres saldría con

mejor estampa, estuvo Cáceres sólo en el ruedo, por percances de sus compañeros, y dió dos tandas de verónicas preciosas. Hizo tres quites variados y torerísimos.

El novillo llegó punteando por ambos pitones. Brindó Cáceres a la empresa e hizo al son de la música una faena reposada y de

con el calzón roto en una de ellas. Cáceres hizo un quite pinturero a este novillo.

Tomó el toro Tirado, luego de brindar al público, con el clásico pase cambiando la muleta por la espalda, con un valor desmedido. Siguió con muletazos superiores, tirando del novillo y aguantándolo de manera inverosímil. Música. Aún hubo pases repletos de valor y aguante antes de propinar una estocada entrando con muchas agallas, descabellando al primer envite. Se le concedió una oreja, dió la vuelta al ruedo y saludó desde el tercio, antes de pasar a la enfermería, donde le curaron un puntazo en un muslo.

Resentido y taj, salió de la enfermería y propinó a su segundo unas verónicas y un farol de rodillas que levantaron una tempestad de aplausos. Que se repitieron cuando Cáceres hizo un quite por gaoneras estupendo.

haber brindado a su paisano "Cabañero", hizo una faena valiente y lucida. Dió naturales muy buenos y aprovechó que el novillo se puso ideal para darle muletazos de otras marcas al son de la música. Un pinchazo y una estocada entrando a ley, acabaron con la corrida, si bien es verdad que al levantar el novillo dos veces el puntillero, enfrió la cosa. De todos modos, se le ovacionó y salió en hombros en compañía de Tirado. Nos pareció, que Vergara todavía no está maduro, pero que teniendo en cuenta el peso de su debut en Valencia, el muchacho salió airoso y dejó buen cartel.

ESPEJITO

#### PARTE FACULTATIVO

En la enfermería facilitaron el siguiente parte facultativo: "Durante la lidia del cuarto toro ha ingresado en esta enfermería el diestro José Cáceres, el cual presenta una contusión de segundo grado con hematoma en la cara posterior muslo izquierdo y otra de la misma naturaleza en región sacro-coxi-ga; asimismo se le aprecia taquicardia con síntomas de hipotensión. No puede continuar la lidia. Pronóstico reservado.—Doctor Serra."

### La Junta Central Fallera para 1956-57

#### Quedó constituida el martes

El pasado martes, día 26, en el salón de sesiones del excelentísimo Ayuntamiento, y en junta general de presidentes, quedó oficialmente constituida la Junta Central Fallera para el ejercicio 1956-57, recientemente aprobada por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, y que está constituida de la siguiente forma:

Presidente, don Clemente Cerdá Gómez; concejal adjunto a la presidencia, don José Montaguad Richart; vicepresidente primero, don Salvador Cerveró Ferrer, vicepresidente segundo, don Tomás Murillo Maycas; vicepresidente tercero, don Enrique García Sancho; secretario, don Eduardo Camps Gallego; vicesecretario primero, don Manuel Juste Alós; vicesecretario segundo, don Antonio Perona Beltrán; contador, don Francisco de P. Catalán; vicecontador, don Salvador Palomar Fabregat; tesorero, don Francisco Roca Martín; vicetesorero, don José Sancho Bernial; secretario propaganda, don Ramón Goda Pastor; archivero bibliotecario, don Vicente González Máñez; vocales: don Enrique González Ballester, don José Coves Carrascosa, don Juan Bautista Martí Belda, don Manuel Monleón Juan, don Vicente Miquel Tordera, don Manuel Sánchez Melchor, don José Rodrigo Almerich, don José Saus Canet, don Enrique León Cortina, don Vicente Ubeda Ubeda, don Vicente Martí Doménech, don Juan Bautista Bau Albiol, don Juan Ibáñez Fons, don Enrique Romero Tonda, don Antonio Infer Aleixandre, don Manuel Ferrer Peiró, don Salvador Riga Mas, don Julio Vivas Marco; fallas infantiles, don Carmelo Torrijos Aguilar, asesoría jurídica, don Antonio Valero Alufre y don Miguel Angel Serra Calatayud.



SANCHIS CORTÉS

Vergara, en su segundo novillo. Un temerario muletazo de Tirado y un quite por gaoneras de Cáceres al primero de la tarde. (Dibujos de A. SANCHIS CORTÉS.)

las de verí". Necesitaba el excelente novillero hacer las paces con el público valenciano. Y las hizo.

Se fue Cáceres a tres metros de la puerta de toriles y recibió a su primero con una larga cambiada de rodillas, que ya nos puso en tensión, tensión que ya no vimos bajar en toda la tarde.

Luego unas verónicas superiores del colombiano, seguidas de un quite de frente por detrás valiente y torero. Escuchó la primera ovación de la tarde, que se hizo extensiva a Tirado, en un superiorísimo quite de éste por chicuelinas.

Brindó Cáceres al respetable, y como el novillo estaba bueno de verdad, comenzó con cuatro ayudados por alto buenos, unos rechazos superiores y a continuación una tanda de naturales rematados con el de pecho. Rompió la música a tocar y siguió con pases en redondo y de otras marcas, todo con torería y mando. Lástima que este chico no se haga el ánimo con la espada. Hubo de pinchar cuatro veces, propinar una entera y al intentar el descabello, el novillo dobló. Hubo muchas palmas a Cáceres por la faena y debió haberlas para el de Gomendio por su bravura.

En su segundo, que era el de

buen muletero. Unos pases en redondo tuvieron usía. En un muletazo sale prendido, sigue el muleteo y en un desplante vuelve a engancharlo y ahora sí que por poco no hay un desaguisado. Se ve que el muchacho está algo conmocionado, le tiran agua con el consabido botijo y vuelve al novillo y da dos pinchazos, una estocada algo la-deada, pero entrando bien, y varios intentos. En premio a su faena, se le ovaciona, da la vuelta al ruedo y saluda antes de pasar a la enfermería. Sigue el papel Cáceres a buen precio en Valencia.

José Ramón Tirado, dijimos que es un torero de escándalo y no nos echamos atrás. Entiéndase bien, un torero de escándalo por su enorme y estoico valor, pero de ninguna manera es un "chalao" valiente que no sabe torear. Eso, no. Tirado es un torero con arrobos de valor, pero que sabe torear. Sus lances y muletazos poseen ritmo y lleva bien prendidos a los toros con capote y muleta. Que lo tropezarán los toros con frecuencia? No lo negaremos, pero que sus faenas tendrán resonancia y pondrán el ambiente al rojo vivo, eso es muy cierto.

A su primero le dió unas verónicas quieto y tirando las manos bajo, saliendo prendido y

Junto a las tablas, volvió a dar el escalofriante muletazo por la espalda, tomando el novillo de largo, continuó con varias tandas de naturalise y en redondo aguantando una enormidad y obligando a pasar al novillo. Siguió al son de la charanga toreando superiormente. Dió una estocada, entrando colosalmente y descabelló. Hubo ovación de gaja, vuelta al ruedo y salida al tercio.

El debutante, Abelardo Vergara, es un muchacho que ayer tenía una difícil papeleta que resolver. Se encerraba con dos novilleros de fama y en una de las mejores plazas de España. El chico está poco toreado aún, y esto se vio en su primer novillo, que lo atrapó ya cuando lo toreaba con el capote. Con la muleta, Vergara estuvo valiente y aún sacó algún muletazo que era, bueno de verdad. Desde luego, estuvo muy valiente y voluntarioso y con. Se encunó al tirarse a matar, sabiendo cogido pero el toro rodó, se le apuró mucho y le concedieron una oreja, que le fue llevada a la enfermería, a donde había pasado antes de rodar el novillo.

El sexto, era de Sánchez Fabrés, y Vergara lo toró con el capote, más serenidad y mejor que su primer novillo, lo que el muchacho iba afianzándose. Con la franca, después de

## JEROGLIFICOS

Por I. CUESTA



Pregunta: ¿Qué hago con Lu'ita? La solución, mañana.

Solución al jeroglífico del sábado. Es distinto.



## Atlético de Bilbao y Milán, finalista de la Copa Latina

### El campeón de España venció al Olímpico de Niza por 2-0

Milán, 2 (Crónica de Aldo Trippini, del Servicio Especial de Aifil). — Diez mil aficionados se reunieron en el Estadio Arena, de esta capital, para presenciar el primer encuentro correspondiente a la Copa Lar-



Buena racha triunfal de los equipos españoles. El Madrid, en la pequeña Copa del Mundo; el Bilbao, en la Copa Latina; el Sevilla, en su jira por Suiza y Francia, y el Atlético de Madrid en el Trofeo Teresa Herrera.

Por el tanteo 5-2, y la categoría del adversario, el Vasco de Cama, y haber logrado la victoria allá tan lejos, la hazaña del Madrid nos parece eso mismo: una hazaña.

Sin ser tan espectacular el 2-0 de los bilbaínos sobre el Niza, es otro resultado que satisface, conforta y nutre. Con lo "desnutridos" que andábamos de prestigio en lides internacionales, estos éxitos de clubs compensan. Ya lo creo que sí.

En plan secundario o al menos no tan trascendente, el triunfo del Atlético de Madrid sobre el Colonia (4-1) y los repetidos éxitos de los sevillanos en su jira por tierras suizas y francesas, completan un cuadro muy satisfactorio. Pero que muy, muy...

Pero, como en toda regla ha de haber la excepción que lo confirme, ahí tenemos al Español que sólo ha dado en el clavo una vez. En su excursión por América, por ahora, un solo empate, y el resto, derrotas. Tendrá que echar el resto algo más.

Caso opuesto, el Mestalla, en la Copa Presidente. Sus únicos tropezones, empates y resto, victorias. No ha conocido la derrota. Con un cuadro plagado de caras nuevas, el mérito y las esperanzas, son indiscutibles.

Los organizadores de la Vuelta a Francia son unos tipos muy listos. Han quitado de la próxima edición, toda la montaña que han podido. La "frontera" como podrán comprender, no es dar un trato de favor a los forasteros. Ni mucho menos.

El sordomudo Mario D'Agata venció por superioridad manifiesta a Cohen. Resultado, el francés ha perdido el habla. Lo palicó a Galiana. Resultado, piensa descansar y desquitarse. El pensamiento, es libre.

De fichajes, lo que se dice de fichajes, verdad, sabemos muy poco, y lo poco nos lo llamamos. Esperemos que entremos en calor, que aún tiene que hacer más.

Tristán

rina, entre el Milán y el Benfica.

Cuando los equipos salieron al campo el cielo estaba claro y la temperatura era de 24 grados centígrados. El Benfica vestía completamente de blanco y el Milán con camisetas a rayas rojas y negras y calzón blanco.

Las alineaciones presentadas fueron las siguientes:

Benfica: Bastos (1), Jacinto (2), Angelo (6), Caiado (cap., 4), Artur (3), Alfredo (5), Isidro (7), Coluna (8), Aguas (9), Salvador (10) y Caven (11).

Milán: Buffon (1), Maldini (2), Zagatti (3), Liedholm (4), Pedronim (5), Radice (6), Mariani (7), Bagnoli (8), Dal Monte (9), Schiaffino (10) y Firgnani (11).

Arbitró el español señor Arqué, y actuaron como jueces de línea, Arzic y Grigue.

El Milán se adelantó rápidamente en el marcador a los 18 minutos, cuando Dal Monte pasó el balón a Mariani, quien remató hasta la red portuguesa por el ángulo izquierdo.

El Benfica contraatacó inmediatamente y dos minutos más tarde Salvador lanzó una falta que fue magníficamente parada por Buffon. El extremo derecho del Milán, Mariani, quedó tumbado por espacio de un minuto, después de sufrir un choque con Angelo, pero reanudó el juego.

El Milán disfrutó de una ligera supremacía sobre el terreno donde se llevaba a cabo un juego veloz. El portero del Milán salvó su meta dos veces en un espacio de tiempo de 30 segundos, cuando los delanteros portugueses llevaban a cabo decididos ataques.

El segundo tanto del Milán se produjo a los 40 minutos cuando el delantero centro, Dal Monte, lanzó un tiro que se estrelló en el poste, pero el rebote fue aprovechado por Schiaffino, que remató de cabeza.

Los jugadores del Benfica se mostraron más rápidos que sus rivales en el primer tiempo, pero les faltó terminar sus jugadas, a pesar de cierto número de maravillosas combinaciones que fueron bien detenidas por la defensa y el guardameta del Milán.

La delantera italiana demostró mayor penetración técnica en tanto que la portuguesa no encontró su sitio en el campo. Los jugadores italianos mostraron mayor precisión en sus ataques que siempre resultaron peligrosos. Sin embargo, la línea delantera del Benfica pudo desarrollar sus ataques hasta pocos metros de la meta del Milán, aunque siempre fueron contenidos.

El equipo del Benfica insistió en pases largos, en tanto que el Milán consiguió dos tantos con pases cortos y buenos regates.

En el segundo tiempo, el Benfica organizó rápidos y excelentes contraataques. El jugador Coluna marcó el primer tanto portugués a los 52 minutos. En el mismo momento de marca cayó, pero se retorció y pudo empujar el balón hasta la red. Durante los 10 primeros minutos de esta segunda parte dominaron los portugueses, pero el Milán reaccionó. Marcó su tercer tanto a los 58 minutos de partido por un remate de Schiaffino. Nueva reacción del Benfica y Caiado marcó el se-

gundo tanto para el Benfica a los 63 minutos.

El interior derecha del Milán, Bagnoli, marca el cuarto tanto para su equipo a los 72 minutos, de un tiro lanzado desde 25 metros.

Termina el partido con el tanteo de 4-2 a favor del Milán.

### MARCAIDA AUTOR DE DOS GOLES ESPAÑOLES

Milán (Italia), 2. — Se ha jugado el encuentro de fútbol correspondiente a la Copa Latina, entre los equipos del Atlético de Bilbao (España) y Olympique de Niza (Francia). Era el segundo partido de la semifinal.

El Atlético de Bilbao ganó por dos-cero, habiendo terminado el primer tiempo del encuentro con dicho tanteo.

Por su parte, el Milán (Italia), otro semifinalista, venció al Benfica, de Portugal, por cuatro-dos, pasando a la final que disputará al Atlético de Bilbao.

Antes de hacer aparición en el campo el equipo español, un grupo de aficionados españoles prorrumpió en gritos de entusiasmo para animar a los jugadores españoles. El equipo español tuvo suerte al lanzarse la moneda y eligió campo.

La alineación de los equipos fue la siguiente:

Atlético de Bilbao: Carmelo, Onie, Garay, Canito, Mauri, Maguregui, Artech, Marcaida, Arieta Uribe y Gainza.

Olympique de Niza: Coluna, Martínez, González Bonvien, Poitevin, Milazzo Brun, Ujjaki, Ancigliuy, Bravo y Nuremburg.

Arbitró el colegado italiano Marchetti. Actuaron de jueces de línea, De Oliveira y Gouveia (Portugal).

Comenzó el partido con un sorprendente ataque del Atlético de Bilbao. A los cuatro minutos, Arieta perdió una formidable oportunidad de marcar gol, a un pase de Artech después de un saque de esquina. Dos minutos después, Marcaida lanzó un disparo que salió por encima de los palos.

Seguidamente en una jugada iniciada por Canito el balón fue a parar al extremo izquierdo Gainza, quien pasó a Marcaida, que volvió a lanzar la pelota a las nubes. Reaccionó el equipo francés y en un peligroso avance, el guardameta bilbaíno Carmelo se vio obligado a lanzarse a los pies de Brun, cuando el extremo francés se hallaba solo ante la meta española y se disponía a chutar de cerca.

A los catorce minutos el interior Marcaida logró marcar el primer tanto para el Atlético de Bilbao. Gainza había lanzado un potente disparo a puerta que dio en uno de los postes. Al rebotar el balón, sin parar, Marcaida lanzó un potente tiro que batió al portero francés.

Marcaida volvió a batir al guardameta francés a los 32 minutos del primer tiempo.

Los restantes minutos, hasta finalizar el primer tiempo, fueron de claro dominio bilbaíno.

La final de la Copa Latina, entre el Atlético de Bilbao y el Milán, se celebrará el próximo martes.

El Benfica, de Portugal, y el Olympique, de Niza, jugarán otro encuentro para decidir el tercero y cuarto puestos. A fi-

## El Mestalla se adjudicó la Copa Presidente sin conocer la derrota

000

### 1-1. Ayer empató en Puerto de Sagunto con el Acero

Puerto de Sagunto, 2. — Ha terminado este torneo de consolación, organizado por la Federación Valenciana, en el que se disputó el trofeo donado por su presidente.

El modesto equipo de tercera división C. D. Acero, ha empatado a uno con el Mestalla. El encuentro era esperado con gran interés, ya que se habló mucho de la actuación de los aceristas en Mestalla en la primera ronda, y parece ser que hubo apuestas entre los jugadores de Amadeo y el entrenador del Acero, ex meta valencianista señor López, pretendiendo el filial valencianista ganar este partido por más de tres tantos. Todas, estas cosas, llevaron mucho público al campo, a pesar de la calurosa tarde que se presentó.

Quizás si la suerte hubiese acompañado a los locales, este resultado que "a priori" pronosticaban los mestallistas se habría invertido a favor de los ponteños, ya que jugaron mucho, llegando infinidad de veces hasta Pesudo, estrellando la mayoría de los disparos en los postes. Por ejemplo, a los diez minutos de la primera parte, un tiro de Dominguez dió en los maderos. A los 30, otro de Moreno. A los 33 Gómez repitió la suerte. A los 38, cuando Moreno se disponía ante Pesudo a disparar, es derribado por Luis, sin ser sancionado por el arbitro.

En la segunda parte, Luis César lanzó fuerte disparo, que el meta desvió a corner. Otro, a los 24, en que el defensa Luis sacó una pelota de bajo el marco, rematada por Luis César, y que el señor Birigay, por estar lejos, no pudo apreciar.

En fin, el encuentro no defraudó, ya que el Mestalla jugó muchísimo, pero se encontró enfrente a un Acero espolcado por la superioridad teórica del oponente, llevándose

todo el encuentro a un tren fantástico y produciéndose momentos de peligro ante ambos marcos.

A los 17 minutos, del primer periodo, una indecisión de Dámaso, la aprovechó Requena para pasar a Enguidanos, y éste, de fuerte disparo, marcó el gol mestallista. El gol Acero fué obra de Gómez, a los siete minutos del segundo tiempo, a pase de Dominguez.

Del Mestalla nos gustó todo el conjunto, sobresaliendo Pastor, Payá, Doménech, Cinta y Enguidanos. El jugador valencianista Fuentes I aún no está como antes de su lesión, pero se le ve progresar y creemos que recobrará su antigua forma.

Del Acero, todos muy bien, sobresaliendo el cuarteto defensivo, Alegre, Dominguez y Luis César.

El árbitro, señor Birigay, estuvo flojo, permitiendo algunas jugadas bruscas en el área mestallista.

El Mestalla alineó con Pesudo, Luis, Pastor, Font, Payá, Doménech, Cheza, Fuertes, Cintas, Enguidanos y Requena.

El Acero a Justo, Dámaso, Torres, Villanueva; Madrid, Alegre; Moreno, Pinilla, Gómez, César y Dominguez.

MEJIAS SANCHO

### CLASIFICACION FINAL

Terminada ayer la disputa de este trofeo titulado Copa Presidente de la Federación Valenciana —torneo de consolación—, he aquí la clasificación final de los cuatro equipos que han participado:

- Mestalla, con 10 puntos.
- Burriana, con 7.
- Acero, con 4.
- Onda, con 3.

El Mestalla se ha adjudicado la copa con sólo dos empates fuera de su campo, y cuatro victorias.

## LUCHA

000

### Mañana, Montoro contra Laroche, en un asalto "a finis", con la bolsa al vencedor

000

### En el semifondo, Ben Chemul frente a Pizarro

Mañana, por cuarta vez y en condiciones durísimas —un solo asalto sin límite de tiempo y adjudicación de la bolsa de ambos luchadores al vencedor— se enfrentarán Montoro y Guy Laroche.

Hasta la fecha, este combate que ha puesto al rojo la emoción del público, no ha tenido un desenlace satisfactorio para poder afirmar, sin titubeos la superioridad, digamos legal, de uno de los contendientes.

El estilo o mejor dicho, el mal estilo de Guy Laroche plagado de irregularidades y abundante en recursos de violencia y extralimitaciones, ha supuesto un freno insalvable para la mejor técnica y facultades del gran campeón valenciano.

Esta vez, Montoro, con la lección bien aprendida respecto a la mejor forma de imponer la réplica al juego sucio del gitano francés parece dispuesto a liquidar definitivamente esta repetida edición de su lucha con Laroche y para ello ha impuesto que el combate se celebre sin

limitación de tiempo y con la bolsa al vencedor.

La propuesta ha sido aceptada por el francés y vamos a ver si por fin presenciamos mañana el último capítulo de estas peleas que han sido motivo de violento escándalo en sus reiteradas ediciones.

En el semifondo de esta gran velada Pizarro se enfrentará con el campeón Ben Chemoul. Esta pelea por el prestigio de los contendientes podrá depararnos una gran exhibición de técnica, de agilidad y noble acometividad por parte de estas dos grandes figuras del catch.

Lucón, el gran estilista madrileño, consagrada figura internacional, dará la réplica al bronco e impetuoso Juan Mariscal.

En los preliminares hará su presentación el valenciano Ferrando ante Gracia y en el segundo combate el mallorquín Pont será opuesto al valenciano Rotana.

# Con toda brillantez se clausuró anoche la III Semana Deportiva Municipal

## El R. C. D. Español venció a la selección valenciana de hockey sobre patines (3-0)

La pista de la Terraza Lauria se abarrotó de público para presenciar los actos finales de la III Semana Deportiva Municipal.

El anuncio de dos partidos de baloncesto y hockey sobre ruedas, con la presencia en el primero de un equipo femenino francés y el de la Sección Femenina de Valencia, campeón de España, y el segundo, de los «ases» del hockey mundial del R. C. D. Español de Barcelona, había atraído a innumerables aficionados a ambos deportes.

No quedaron defraudados, puesto que la combatividad impuesta en ambos partidos fué evidente.

En primer lugar, saltaron a la «cancha» los equipos femeninos de baloncesto del Stade Nantais Université Club, de París y de la Sección Femenina de Valencia.

Como referencia técnica del partido, hemos de anotar que las valencianas opusieron a la superior textura física de las francesas, una depurada forma de juego, que las hizo marchar siempre por delante en el marcador con un abrumador tanteo.

Así, pues, la primera parte terminaba ya con una diferencia de 26-8 favorable a las campeonas de España, y, al final, luego de entusiasmar al público con sus vistosas jugadas, premiadas con grandes

aplausos, dejaban el marcador con un rotundo 68-19 a su favor.

Las alineaciones presentadas fueron las siguientes:

S. F. Valencia: Boronat, Laura García, Marga Pozas, Amparo Añón, Amparo Navarro, Pepita Martínez, Rosario Torres, Manolita Alapont, Josefa Carrión, Carmen Margarit, Nieves Martín y Consuelo Minguez.



Español de Barcelona, que cerró la Semana Deportiva Municipal con una victoria sobre los valencianos. (Foto Finezas.)

Stade Nantais: Moreau, Frédux, Brunel, Michellier, Cochet, Baulard, Tollini y Herve.

Después salieron los equipos de hockey sobre ruedas del Español de Barcelona y una selección valenciana.

Una prueba de la tenaz resistencia impuesta por el equipo valenciano es que, hasta el último segundo, los españolistas no pudieron marcar el primer gol, por obra de Boronat.

En la continuación, Trias cruzó una pelota, pero Peiró, al intentar el despeje, le salió la bola rebotada colándose en la jaula de Muntaner que, dicho sea de paso, realizó un partido imponente, parando bolas difícilísimas a tiros de Puigbó Boronat y Trias.

Los equipos formaron así:

R. C. D. Español: Soteras, Rovira, Boronat, Puigbó y Trias.

Selección valenciana: Muntaner, Pons, Montijano I, Montijano II, Martínez, Peiró y Mulet.

Con una salva de aplausos fueron despedidos los dos conjuntos, y una vez despejada la pista se procedió al reparto de premios.

Todos los deportistas participantes en estos juegos recibieron su premio de manos de los concejales señores Montagud y Machancoses, entre las ovaciones del público a sus preferidos, haciéndose entrega de una copa recuerdo al piloto rumano príncipe Cantacuzeno.

Como final, fué arriada la bandera de los Juegos, dándose por clausurada la III Semana Deportiva Municipal.

V. P.

### AJEDREZ

## Torán, vencedor del torneo de campeonos

La última ronda del torneo de ajedrez celebrada en Valencia, con motivo de la III Semana Municipal, registró los siguientes resultados:

Franco y Alcalá hacen tablas Pérez vence a Ríos. Campuzano y Ferrandis hacen tablas.

Fuentes Rego y Torán hacen tablas.

Resultó vencedor del torneo el maestro internacional Román Torán, seguido del valenciano Pérez; ambos realizaron una magnífica actuación.

Damos a continuación la clasificación:

1. Román Torán, con 6 puntos.

2. Eduardo Pérez, con 5 1-2

3. Eduardo Franco con 5.

4. Gregorio Alcalá, con 4.

5. José Campuzano, con 2 1-2

6. José Ferrandis, con 2 1-2

7. José Fuentes Rego, con 2.

8. Eusebio Ríos, con 1-2.

Hoy, noche, tendrá lugar el reparto de trofeos en la Terraza Lauria.



La Sección Femenina actuó con gran acierto en las especialidades de baloncesto, baloncesto, etc. Aquí su delgada recibe el trofeo otorgado por la Comisión de Deportes del Ayuntamiento. (Foto Finezas.)



Internada y disparo de Puigbó en el acto deportivo que cerró la Semana Municipal. (Foto Finezas.)

## Los Campeonatos de Sector del Frente de Juventudes

Con extraordinaria animación en cuanto al número de atletas se celebraron los Campeonatos de Sector del Frente de Juventudes habiéndose logrado marcas altamente satisfactorias, como son las de Villamil en jabalina, muchacho que si no se malogra será digno sucesor de aquellos Carot, Palao, Puché, etc ya que son sólo 16 años los que tiene.

Excelente también el tiempo de Hernández en 200 metros libres, igualando el «record» regional de Ponce revelándose en esta carrera como un extraordinario corredor el murciano Rentero. Su tiempo, a 1-10 de Hernández, le acredita como uno de los mejores corredores regionales en esta especialidad. Destacaron también Campillo en longitud, rebasando en dos centímetros el hasta hace poco «record» regional en poder de Lacomba en 6'45 metros, y batiendo a Bru, actual «recordman» de esta prueba. Asimismo cabe destacar a Pujante en 5000, del que hay que añadir que, junto con Hernández, está preseleccionado para los internacionales escolares de Lisboa siendo también de excelente factura el tiempo de Cuervo, de Alicante, en 300.

### PESO

1. Alegre, Valencia, 10'03  
2. Rodríguez, Valencia, 9'57.

400 METROS LIBRES

1. Hernández, Valencia, 53'4-10.

2. Raneda, Valencia, 55''.

### ALTIURA

1. Cerezo, Valencia, 1'60.

2. Giménez, Cuenca, 1'55.

### 100 METROS LIBRES

1. Salinas, Valencia, 11'9-10.

2. Rentero, Murcia, 12''.

### JABALINA

1. Villamil, Valencia, 42'34.

2. Garrido, Alicante, 42'11.

### LONGITUD

1. Campillo, Murcia, 6'47.

2. Bru, Valencia, 6'17.

### 110 METROS VALLAS

1. Cerezo, Valencia, 17''.

2. Ferrando, Murcia, 20''.

### 3.000 OBSTACULOS

1. Calomarde, Teruel, 11'9''

4-10 2. Polones, Valencia, 11'10''

3-10.

### 5.000 METROS LIBRES

1. Pujante, Valencia, 16'10''

10 2. Martínez, Alicante, 16'52''

8-10

### DISCO

1. Alegre, Valencia, 33'84.

2. Zarzoso, Valencia, 33'10.

### 800 METROS

1. Cuervo, Alicante, 2'8''6-10.

2. Bas, Murcia, 29'2-10.

### PERTIGA

1. Leal, Murcia, 2'50.

2. Pascual, Valencia, 2'50.

### MARTILLO

1. Zarzoso, Valencia, 27'75.

2. Serrano, Murcia, 23'82.

### TRIPLE

1. Campillo, Murcia, 12'37.

2. Ruiz, Murcia, 12'12.

### 200 METROS LIBRES

1. Hernández, Valencia, 23''

2-10 2. Rentero, Murcia, 23''3-10.

4 POR 100 OBSTACULOS

1. Valencia, 45'9-10.

2. Murcia, 46'7-10.

3. Alicante, 50'4-10.

### RUGBY

## El C. N. Montjuich se impuso a la selección local por 19 a 6

La primera parte termina con el resultado de 14-0 favorable a los catalanes, que realizaron un juego rápido y práctico.

En la segunda parte los catalanes demuestran cansancio por el esfuerzo debido al gran tren de juego desarrollado y por el fuerte calor, por lo que se dedican a realizar un juego posesionista pero poco efectivo, de lo que se aprovechan los valencianos para dominar y conseguir los dos ensayos, que no se transformaron por mala fortuna, ya que los ensayos fueron entre palos.

Alineaciones:  
S. Valencia. — Soría, Asensi, Renfe, Albors, Sanchis, García, Tortosa, Roberto, Martín, Jesús, Martín, Nuria, Galvis, Coca y Ernesto.

C. N. Montjuich — Blasco Anán, Recasens, Pardo, Peris, Jomalo, Martín, Fonsca, Boronat, Casarach, Puigdevall, Feliu, Do-

Arbitró bien el señor Bonet.

## NATACION

000

## Triunfó el equipo portugués C. S. d'Alges e Dafundo

En la piscina del Club Náutico, completamente llena de público entusiasta y distinguido, se celebró ayer el segundo festival correspondiente al encuentro de natación entre el campeón de Portugal, Sport d'Alges e Dafundo, y el benemérito Club Náutico Delfin, que aprovecha el acontecimiento para celebrar sus bodas de plata.

El desarrollo de la sesión de ayer fue tan brillante como la del sábado, si bien en la misma no se pudieron superar las marcas del día anterior, obteniéndose no obstante tiempos muy destacados.

Hubo un intento muy formal para batir la marca portuguesa de los 100 metros libres, en poder todavía del formidable Simões, pero Moreira falló en el intento por sólo dos décimas de segundo.

Es de señalar el triunfo del valenciano Alhambra en los 200 metros braza y la magnífica exhibición de saltos a cargo de Juan Durá.

Y hubo como nota destacada el emocionante ofrecimiento que el presidente del club portugués hizo de los éxitos alcanzados por sus nadadores en esta competición, como homenaje al formidable Club Náutico Delfin, que tan admirable labor ha venido realizando a lo largo de los 25 años de vida activísima que lleva, cuya efemérides celebra ahora. Ofrecimiento al que contestó con palabras llenas de sinceridad el presidente del C. N. Delfin y alma del mismo, don Pascual Rius. Los dos, juntamente con don José Sagreras, secretario de la Semana Deportiva Municipal, que habló en nombre del ponente de la misma señor Machancoses, fueron muy aplaudidos.

A final se interpretaron los himnos nacionales con todos los participantes formados al borde de la pileta, con lo que se dio fin a estos interesantísimos festivales que, sin duda alguna, constituirán la nota más destacada dentro de los festejos de la III Semana Deportiva Municipal.

He aquí los resultados técnicos de las pruebas celebradas.

100 METROS ESPALDA

1. Barbeiro, de Sport d'Alges e Dafundo, 1'13''1-10.

2. Rodríguez Delfin, 1'20''.

3. Escaraban, Sport, 1'25''

4-10. 4. García, Delfin, 1'31''.

200 METROS BRAZA

1. Alhambra, Delfin, 3'1''8-10.

2. Pitegtoni, Sport, 3'6''5-10.

3. Fonseca, Sport, 3'9''8-10.

4. Gimeno, Delfin, 3'43''.

200 METROS MARIPOSA

1. Madeira, Sport, 2'39''3-10

2. Suera, Delfin, 2'58''4-10.

3. Orlando, Sport, 3'8''3-10.

4. Cubero, Delfin, 3'26''3-10.

100 METROS LIBRES

1. Madeira, Sport, 1'8''.

2. Figueras, Delfin, 1'8''6-10

3. Avelino, Sport, 1'9''8-10.

4. Díaz, Delfin, 1'11''.

RELATIVOS 4 POR 200 METROS LIBRES

1. Sport, 10'44''9-10

2. Delfin, 11'10''4-10.

CLASIFICACION FINAL

1. Club Sport, 243 puntos.

2. Club Delfin, 199.

La regata de patín a paleta

Reunidos los participantes de esta modalidad y rectificando el recorrido de la carrera por efectos del fuerte viento de tierra, se les dio la salida a las once en punto, tomando parte en la misma el veterano en estas lides José Raga, que con sus cincuenta años logró clasificarse el primero de la competición.

El resultado de la prueba fue:

1. «Monkili», número 7; patrón, José Raga.

2. «Monkili», número 5; patrón, Bautista Dobón.

3. «José Aznar», número 5; patrón, Antonio Aznar.

# Motor AUTO Velo

## Cuarenta y cinco millones de francos de premios en la Vuelta a Francia

### En esta edición han sido eliminados los picos del Tourmalet, Ventoux y el Galibier

Paris.—(Crónica de Robert Ahier, del Servicio Especial de Alfíl.) — Los especialistas en las escaladas, una vez más, se presentarán como candidatos para conseguir la victoria en la Vuelta Ciclista a Francia, pese a la supresión de cuestras en favor de los corredores.

El recorrido del Tour de 1956 será completamente distinto al del año pasado, ya que de las 22 ciudades en que terminaron las etapas el año pasado, solamente serán cuatro las mismas. Muchos de los picos escalados el pasado año han sido también suprimidos como con-

secuencia del nuevo recorrido que pasa por 18 ciudades nuevas. Las carreteras también serán diferentes. El Ministerio del Interior pone cada vez más dificultades para bloquear las carreteras nacionales, por espacio de las horas en que pasen por ellas los corredores.

En muchas partes del país, la Vuelta deberá discurrir por carreteras secundarias, donde la gran caravana publicitaria y los centenares de coches que siguen a la Vuelta podrían producir grandes embotellamientos. También sufrirán los corredores un mayor número de

pinchazos que sobre las carreteras de asfalto. Los organizadores han reducido las dificultades de las montañas para dar más posibilidades a los corredores; han sido eliminados los famosos picos del Tourmalet, Ventoux y el Galibier. Los corredores tendrán que subir el Izoard, el Monte Cenís, el Croix de Fer, el Portet D'Aspet, el Baux y el Pilat.

A pesar de las tentativas por igualar las posibilidades entre escaladores y llanadores la ventaja quedará de parte de los primeros, y especialmente del equipo español con sus figuras Federico Bahamontes y Jesús Loroño.

Al aumentar los premios a 45 millones de francos, los organizadores han tratado de obligar a los corredores a luchar desde el principio y no esperar a las montañas.

Durante las 10 primeras etapas, que son llanas, se otorgará gran cantidad de premios.

## RENAULT c.v. 4

UN COCHE SIN COMPLICACIONES DE ADQUISICION VENTA LIBRE LIBRE ADQUISICION

Agencia RENAULT, Joaquín Costa, 2  
Teléfono 76.109 - VALENCIA

## GOLPES DE PISTON

¿Saben quién ha regresado de Caracas?

Manolo Coll, el que fue mecánico y corredor de la marca Rondinc-Sport, y que se ha labrado un estupendo porvenir por aquellas tierras.

Viene a gestionar unos asuntos pendientes y a llevarse a su esposa.

Bien venido y que sigan sus éxitos.

Con el verano se anuncian las pruebas motoristas de velocidad y nuestros corredores regionales preparan sus máquinas con vistas a las pruebas que se van a organizar en la provincia.

Parece ser que habrá bastante movimiento y las delegaciones del Moto-Club Valencia en la región ya están sobre la organización de sus grandes premios.

No cesan de llegar a nues-

tra mesa de redacción notas y comentarios sobre la actuación de Pablo Gadea en Madrid.

El gamucero ha causado tal sensación, que ya va a ser pieza obligada en los concursos capitalinos.

Nos alegramos por él, por Valencia y por la marca Montesa que monta.

El sábado se corrieron en Assen (Holanda) las T. T. holandesas, en las que hay que destacar el triunfo de Carlo Ubbiali en 250 c. c. con la M. V. Augusta.

En 350 c. c., Bill Lomas fue el vencedor y, al mismo tiempo, mejoró el «record» de la prueba.

Se registró en esta carrera la retirada de nuestro paisano Paco González por una avería en su Norton.

En 125 c. c., González, y Marcelo Cama con Montesa española, ocuparon los puestos séptimo y noveno entre veintidós participantes, siendo los vencedores Carlo Ubbiali y Luigi Taveri.

La Vuelta a Mallorca ha sido un éxito de organización, viniendo en la categoría de 250 c. c. el madrileño César Martín, gran regularista, que en esta ocasión se ha lanzado al vértigo de la velocidad.

CASQUILLO

**E. GARCIA** Las insuperables bicicletas de carretera "E. G.", "LEBREL" y las acreditadas marcas super

**"GAMMA", "MENTOR" (fabricación) "ORBEA"**

DON JUAN DE AUSTRIA, 7 y 9 — Teléfono 10.780 — VALENCIA

## LLUVIA DE RECORDS

### Taruffi corrió a más de 225 kilómetros por hora

Monza (Italia). — El veterano corredor italiano Piero Taruffi ha superado tres records internacionales en la clase de coches "E" en esta ciudad, sobre su "Tarf II" de 1.750 c. c. de forma torpedo.

Taruffi ha superado el record de una hora con una velocidad media de 212.543 kilómetros por hora. Dió la vuelta más rápida al circuito de Monza que tiene 10 kilómetros, con un tiempo de 1-6-1 segundos, a una media de 230,910.

El anterior record de una hora lo tenía A. Chineti, de Italia, sobre Ferrari, con una velocidad media de 202.843.

El coche "Tarf II" ha superado también el record de los 200 kilómetros, con un tiempo de 53 minutos, 14 segundos, 1-5, con velocidad media de 225.408 kilómetros por hora. El record anterior había sido establecido por el propio Taruffi en Terracina, en 1951.

Taruffi ha superado también su propio record de las 100 millas establecido hace cuatro días con una velocidad media de 207.933 kilómetros por hora, en 46 minutos, 27 segundos, 1-5, que lo ha mejorado a 42.46, para una media de 235.784 kilómetros por hora.

Estas pruebas se han llevado a cabo en el circuitito de Monza.—Alfíl.

### LA MARCA DE LAS CUARENTA Y OCHO HORAS

Un equipo de seis pilotos, de cuatro países, alternándose en el volante de un coche Abarth, de 750 c. c., ha batido dos "records" de la famosa pista de Monza.

Ha sido batido el "record" de las cuarenta y ocho horas, cubriendo 6.978 kilómetros y 931 metros a una media horaria de 145,394 kilómetros por hora. El "record" anterior estaba establecido por el mismo coche con una velocidad de 126.790 kilómetros por hora.

También se batió el "record" de las 3.000 millas, estableciéndolo en treinta y tres horas, diez minutos, 24 segundos y 4-5, que representa una velocidad media de 144.931 kilómetros por hora.

El equipo estaba formado por Bernard Cahier (Suiza), Gordon Wilkins (Inglaterra), H. Honegger y Weselmann (Alemania) y Giovanni Lurani y A. Cattini (Italia).—Alfíl.

## AUTOMOVILES

El mayor surtido de TODA CLASE DE ACCESORIOS para cualquier coche nuevo o usado, en **ESCA RTI**.  
Avenida José Antonio, 26

### La excursión a Benicàssim de Vespa Club

El pasado domingo, realizó el Vespa Club, excursión a Benicàssim, puntuable para su campeonato social.

Se efectuó la salida a las 8:30, por los 48 participantes a la misma, desarrollándose todo el recorrido en perfecto orden.

Después de esta jornada queda la clasificación como sigue:

Con 40 puntos empatados en el primer puesto, los señores Bosch y Tamarit; seguido de Pons con 39; Badenes con 34, seguidos por más de 30 clasificados.

## Motocicletas LUBE - NSU.

Modelo LUBE, 100 c. c. ... ..	Ptas. 13.375'—
" LUBE, 125 c. c., cambio al pie ... ..	Ptas. 14.800'—
" LUBE, 125 P. gran presencia acción ... ..	Ptas. 16.490'—
" LUBE NSU, 250 c. c. 4 tiempos ... ..	Ptas. 36.500'—

TALLERES DUFOS Alicante, 33 VALENCIA

## PRUEBA MOTOCICLISTA EN SEGOVIA

### Cordin, ganador absoluto

Segovia.—Se disputó la carrera motociclista III Gran Premio del Ayuntamiento, con tres pruebas. En la última, para motociclistas de 500 c. c. con sidecar, se produjo un accidente en el que resultaron once personas heridas, tres de ellas graves; otra, de pronóstico reservado, y el resto, leves. El accidente ocurrió al tomar una curva uno de los motoristas, en la vuelta trece, y cerrar el paso al inmediato seguidor, Mariano Checa, cuya máquina comenzó a dar bandazos junto al bordillo de la acera, hasta salir despedido el conductor y el paquete. Los heridos graves son: Celedonio Plaza de Andrés, de 18 años; Alfonso Martín González, de 20, y el motorista, Mariano Checa Ortuño. El «paquete», Eduardo Fernández Langreo, sufrió heridas de pronóstico reservado. Los demás, hasta once, sufren lesiones leves, en su mayoría niños de cuatro a 13 años.

Los resultados de las pruebas son:

La prueba para máquinas comerciales de 125 c. c., 25 vueltas al circuito, con 31.250 kilómetros: Primero, Angel López Conesa, en 28 minutos, 40 segundos y 3/10; segundo Pablo Gadea García, 28-43-0-3; tercero, Antonio Hernández de la Cruz, 33-08.

Segunda prueba, máquinas de competición de 125 c. c.: Primero, Gabriel Cordin, que invirtió en los 50 kilómetros de las 40 vueltas del circuito, 42-14-0-5, a una media de 71'019; segundo, Carlos del Val, 42-19-0-1; tercero, Jesús Ferrero, 43-10-0-7.

Tercera prueba, para motos con sidecar, de 500 c. c., 25 vueltas, 31.250 kilómetros: Primero, Demetrio del Val, 26-45-4 a 70'076 de media; segundo, Manuel Dato, 26-50-0-9, a una vuelta, y tercero, Manuel B'as, 27-08-8.

Vencedor absoluto de la prueba fue Gabriel Cordin, por su mejor promedio general.—Alfíl.

**CATCH PLAZA DE TOROS**

MAÑANA, MARTES  
A las ONCE de la noche  
PRESENTACION del luchador valenciano:  
**FERRANDO**

Dos combates apasionantes a un asalto de media hora:  
El bronco y peligroso **JUAN MANUEL** contra el formidable estilista **LUCON** y el internacional valenciano, **PIZARRO** contra el campeónismo **BEN CHEMOUL** una repetida y sensacional revancha a un asalto "a finis", con toda la bolsa al vencedor, entre el campeón español **MONTORO** y el gitano francés **GUY LAROCHE**

ORDEN DEL PROGRAMA  
**FERRANDO — GRACIA**  
**BOTANA — PONT**  
**J. MANUEL — LUCON**  
**PIZARRO — BEN CHEMOUL**  
**MONTORO — LAROCHE**

PISTA 10; GENERAL, 5; SENORAS, 2

## MOTOCICLETAS



Talleres Servicio oficial y recambios legítimos  
**Sorni, 29 - Telf. 18553 VALENCIA**

### Antequil superó el récord de la hora

### La hazaña la logró en el Velódromo Vigorelli

Milán, 2.—Mas de 7.000 aficionados presenciaron cómo Anquetil superaba el record mundial de la hora, al cubrir las 117 vueltas a la pista del velódromo Vigorelli, de 397'37 metros, o que representa un total de 46'159 kilómetros, 76 centésimas, en una hora.

El corredor ciclista francés Anquetil registró mejores tiempos que los de Coppi un poco después de la vigésima vuelta y gradualmente aumentó su ritmo hasta el final de la prueba.

El record establecido por Fausto Coppi el 7 de noviembre de 1942, estaba en 45'798 kilómetros.

Anquetil, después de la prueba manifestó: «Debo agradecer a los aficionados mianeses el apoyo que me han dado. Me sentí en el velódromo como en mi propia casa. Se gui con mucho cuidado la tabla de tiempos y por eso lo conseguí. Evité cuidadosamente equivocarme y acelerar demasiado en las primeras vueltas. Con el fin de guardar potencia para el final». — Alfíl.

**Mobylette**  
49'9463%  
¡SIN CARNET DE CONDUCIR!  
¡SIN MATRICULA!  
CORREOS 7 ROBIMA TEL. 11465  
#PUJOL 3 VALENCIA CENTRALIA

# VICENTE LLORENS FERRER

## Inaugura los nuevos locales de exposición, venta de accesorios y servicio oficial D. K. W. y «VILLOF»

Magníficamente montados, constituyen un verdadero orgullo de la industria de automoción

Anteayer asistimos a la bendición e inauguración de los talleres electromecánicos que ya tenía don Vicente Lloréns Ferrer instalados en la calle de Sorní, número 29, completamente modernizados y ampliados con una espléndida sección de exposición y venta de automóviles, motocarros, motocicletas, motores y accesorios.

Los nuevos locales recién abiertos constan de dos grandes salones. El primero de ellos está destinado a sala de exposiciones y establecimiento de repuestos y recambios, especialmente para «D. K. W.» y «VILLOF» aunque, en verdad, la prestación del trabajo no quedará limitada a dichas marcas. Elegantemente dispuestas, unas vitrinas acogerán todo lujo de repuestos. La decoración, elegante y moderna, obra del prestigioso artista Casto Buígues, contribuye a reforzar la grata impresión que se desprende de una simple visita.

En la otra nave y el interior, se han montado los talleres propiamente dichos, secciones de engrase, reparaciones y almacén. La distribución de las distintas partes está hecha con singular conocimiento de la materia, por un verdadero técnico. Y es que el señor Lloréns —lo hemos podido comprobar en una visita previa— pone su atención hasta en los menores detalles, consciente de que a veces, el más pequeño pormenor tiene su importancia. Este cuidado y este sentido de organización

factorías cuentan con él. Y es que esto puede constituir otro de los signos característicos del hombre que preside esta formidable organización. Exige de sus operarios el más minucioso dominio del oficio, pero les provee del mejor material que existe, así como del utillaje más moderno y preciso.

Los invitados al grato acto de la inauguración, tuvieron amplia ocasión de conocer las «entretelas» de esta vasta y bien montada dependencia. Sala de elementos eléctricos para realizar toda clase de comprobaciones técnicas; sección de engrase y limpieza. Y en otro orden de cosas, la instalación burocrática: oficinas bien dispuestas, archivos, etc., asimismo los elementos higiénicos y sanitarios para el personal.

Resumiendo, podríamos decir que todo lo visto revela una organización moderna y de gran eficiencia. Todos y cada uno de los detalles que se observan en una somera visita, fueron provechosamente concebidos.

### El acto de bendición e inauguración

El acto, a pesar del carácter relativamente íntimo, que la modestia de don Vicente Lloréns Ferrer quiso darle, tuvo un acusado relieve, asistien-



El acto de la bendición e inauguración de los nuevos locales que en la calle de Sorní posee CONSTRUCCIONES MECANICAS «VILLOF»



Una vista parcial del salón de exposición de automóviles «D. K. W.» y motocicletas «VILLOF»

que aquí se observa —prolongación del que existe en su fábrica de motocicletas y motores «VILLOF», de la avenida del Puerto— puede decirse es la característica personal de este hombre emprendedor y trabajador infatigable que está elevando la industria que ostenta su nombre a alturas insospechadas.

Acompañemos al lector hacia el interior de este verdadero laboratorio del motor. Los bancos de trabajo se adosan a las paredes enladrilladas del local. En primer término, un elevador de coches, de cuatro columnas, que es la última palabra de la técnica, para que unos hábiles operarios hurguen sus entrañas buscando la causa del mal funcionamiento o la avería. Nos enteramos de que este aparato, construido con licencia extranjera, es casi desconocido en España. Apenas media docena de importantes

do numerosas personalidades valencianas del comercio, banca, industria y del motor. Entre los asistentes recordamos a don Cristóbal Maso y don Angel Ramirez, director y apoderado, respectivamente, de la Sucursal del Banco Hispano Americano en el Grao; don Francisco Gozábez Aranda, distribuidor exclusivo de la marca «VILLOF», y su apoderado don Francisco Estrela; don Pedro Ruiz Tomás; representación de Vespa Club; don Ricardo García Esterlich; representación de Auto-Electricidad; don Francisco Gotz, de los Servicios Diesel; don Juan Pastor, apoderado del Banco Español de Crédito; los señores de Verdú, de la marca «S. B.»; don Juan Martí, de Finanzauto y otras personalidades valencianas, acompañadas de distinguidas damas que con su presencia dieron al acto mayor esplendor.

Efectuó la bendición el re-

verendo don Peregrín Luis Lloréns y Raga, canónigo archivero de la Catedral de Segorbe, con el padre Gil y don Ildefonso Rausell, cura párroco de San Juan de la Ribera.

Los invitados fueron gentilmente obsequiados por don Vicente Lloréns Ferrer y sus simpáticos hijos don Vicente y don Eduardo; don Vicente Gimeno y don Jesús Jordá, apoderado y gerente respectivamente, de la casa «VILLOF»

Todos los asistentes al acto quedaron gratamente impresionados de la magnificencia de las instalaciones que se inauguraban, en las que queda garantizado un servicio insuperable para toda clase de motores, especialmente de dos tiempos, tanto por la maestría del personal que lo realiza como por las excelencias y calidad de los elementos y repuestos a emplear.

#### LA PRODUCCION ACTUAL

La información del acto podría terminar aquí, pero aunque sea de pasada, queremos aprovechar la oportunidad pa-

ra destacar la producción actual de las motocicletas «VILLOF», que le ha valido situarse como una de las primeras marcas.

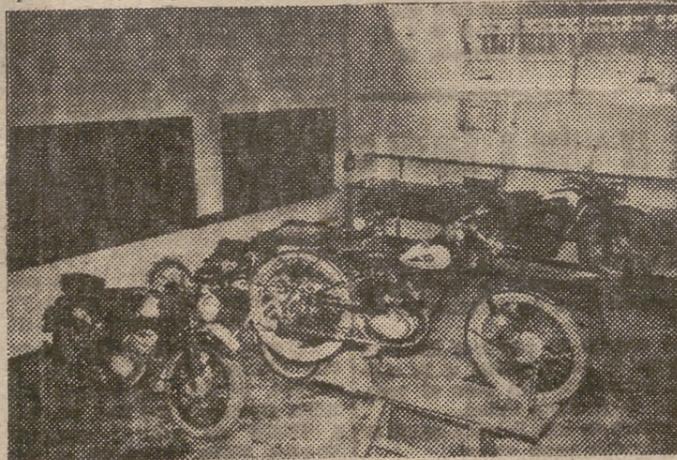
En la actualidad los vehículos que acaparan la atención siempre vigilante de este inteligente industrial, son: la moto de 2/3 velocidades; el motocarro y el velomotor MC de 73 c.c. que está adaptado íntegramente a las nuevas disposiciones establecidas por el Ministerio de Industria. Como se sabe, las normas dictadas en principio, fueron posteriormente modificadas, y ahora, conocido ya el tipo autorizado en firme, la marca «VILLOF» se ha lanzado a su construcción en serie.

—En la Feria de Muestras de Barcelona —nos dice el señor Lloréns— he observado que este modelo ha tenido gran aceptación. Dentro de un par de meses saldrán al público.

—¿Cuántas motos «VILLOF» han sido lanzadas al mercado? —Más de siete mil. Sólo en Valencia, ruedan unas cinco mil.

—¿Tiene usted toda la producción colocada?

—Archicolocada. No puedo extender el sistema de distribución a diversos puntos, porque de momento no podría satisfacer las demandas.



Un detalle de los talleres de la estación de servicio y recambios de la casa «VILLOF»

(Fotos Finezas)

—¿Ve usted lejos aún la saturación del mercado?

—¡Y tan lejos! El mundo se está motorizando. En varios países se observa ya ese fenómeno. En España mismo falta mucho para poder cubrir las necesidades del público.

—¿Es usted optimista en cuanto al porvenir de esta industria?

—Por completo. Esta industria ofrece unas posibilidades inmensas, cuyo límite no se puede fijar por el momento.

#### FINAL

Hemos querido reflejar en este reportaje algo más que el acto de entrada en la vida valenciana de unos servicios de inapreciable valor. Don Vicente Lloréns Ferrer, devoto sin par de todo aquello que se relaciona con el motor, nos habla con entusiasmo de sus planes que paulatinamente va transformando en venturosa realidad. Siempre estudiando los procesos de evolución de su industria, acaba de regresar de un Congreso de técnicos de automoción internacional celebrado en Roma. Es miembro de esta sociedad y en tal calidad, fué el único representante español que ha asistido en representación de la industria privada. Este ha sido uno más de los numerosos viajes que ha efectuado a Alemania, Francia, Suiza e Italia, para estudiar y profundizar en la industria del motor. Caso admirable el de este hombre que sin poseer título universitario alguno ha debatido problemas y cuestiones referentes a la industria con los ingenieros de las grandes firmas fabriles.

Caso admirable, repetimos, el de este valenciano que en un sector tan especializado y técnico como el del motor de explosión, mantiene la magnífica tradición de los artesanos de esta tierra que se elevan a gran altura en su actividad.

Queremos, como final, expresar nuestra sincera felicitación a don Vicente Lloréns Ferrer, por la inauguración de estos nuevos locales que son un paso más en el camino brillante emprendido por la industria que lleva su nombre. — M. D.

### Una española redescubre la Florida

#### Ponce de León lleva treinta años ofreciendo vasos de agua a los turistas.—San Agustín la ciudad fundada por los españoles, es la más antigua de EE. UU.— «Al descubridor le esperaban los indios hacha en mano, a mí me esperaba el senador Fraser con un Cadillac»

(Crónica especial para JORNADA, por Carmen Trías de Bes)

San Agustín (Florida).—Como podía haberle ocurrido a cualquiera, me he dejado tentar por estos folletos multicolores que describen las bellezas de Florida, y aquí estoy, en el comienzo de mi viaje histórico sentimental.

Hacia tiempo que me ilusionaba la idea de realizar un peregrinaje por las sendas que recorrieron los primeros conquistadores españoles. Es una pena que hechos tan trascendentes de nuestra Historia los dejemos olvidados en un libro de texto, pasado el examen de Estado. Como me ocurrió a mí así, es por lo que me remordía la conciencia. Decidida a redescubrir a Florida para mí —y para los lectores— he aquí que he organizado mi propia expedición, a la que se ha unido una amiga española, también con remordimientos históricos, Pilar Aldasoro, de Santander.

Y aquí estamos, en San Agustín, la ciudad más antigua del continente americano. Lo que nuestros conquistadores tardaron meses en recorrer, nosotras lo hemos visitado en pocas horas. Claro, que a Ponce de León le aguardaban unos indios hacha en mano, y a nosotras, en cambio, quien nos aguardaba era el senador Fraser, en su flamante "Cadillac". Así ya se puede escribir historia... ¡Y mi historia empieza así!

#### Original reencuentro con Juan Ponce de León

"En 1513, habiendo sido designado don Juan Ponce de León como gobernador de Puerto Rico, organizó y equipó por su cuenta una expedición hacia el Norte. Había oído hablar a los indios de la fabulosa isla donde se encontraba la fuente de la juventud..."

Don Juan Ponce de León no encontró la famosa fuente, pero, en cambio, nosotras, cuatrocientos sesenta y nueve años más tarde, bobiamos como unas tontas el agua de un chorrillo, donde se encontraba un apuesto caballero, vestido a la usanza de antiguos tiempos. El caballero nos alargó, gentilmente, un vasito de papel y nos ofreció el agua maravillosa.

—Y usted, ¿quién es, mister? —le preguntamos.

—Don Juan Ponce de León —nos contestó muy seriamente, atusándose un bigotillo postizo, que amenazaba caerle a cualquier momento.

Nos contó el pseudo-descubridor que llevaba treinta años ajargando vasitos de agua a los turistas que, por millares, visitan cada año el lugar donde Ponce de León creyó se encontraba la fuente de la juventud.

**"ULTRAFIJS"**  
Anaranjados, Rosas, Corales  
**EL LAPIZ DE LABIOS**  
Fijo, fijo, fijo...  
Ultrafijo

ventud descrita por los indios.

—Y cómo así, llevando tanto tiempo en este "oficio", ¿no se ha dejado crecer un bigote natural?

—¡Ah, no, señorita! Lo intenté una vez, y no resultó. Dondequiera que iba era Ponce para todos; hasta mi mujer decía que tenía aspecto de legendario.

#### Cinco siglos de historia en «Vista-Visión»

Estábamos recorriendo el terreno propiedad del senador. Profundo amigo de España y entusiasta conservador de las tradiciones españolas, el senador Fraser está realizando una obra encomiable en estos lugares donde nació y se organizó la historia de los Estados Unidos. Desde 1925, en que devino propietario de diversos lugares históricos, no ha cesado de desarrollar ideas y proyectos que, en su mayoría, se han realizado. En los mismos jardines donde se encuentra la fuente de la juventud, se halla, curiosamente conservado, un cementerio indio. Está reconstruido en el interior de una choza india, con enormes frescos en las paredes que hacen alusión a las hazañas de los conquistadores y a la labor evangelizadora de los misioneros.

—Y ahora le enseñaré algo que todavía no es de conocimiento público —nos dijo el senador con aire de misterio.

Nos dirigimos a otra choza india, cuyo interior estaba totalmente a oscuras. No percibíamos nada, hasta que oímos el ruido de una cortina que se corrió, e inmediatamente surgió ante nuestros ojos un enorme globo iluminado interiormente, que, iba a su vez, girando con lentitud, ofreciéndonos la visión del universo. Es una obra gigante que ha tomado un año para su construcción. El globo tiene dieciocho pies de diámetro, y está hecho de una lámina finísima de aluminio y la parte exterior de cristal. Un juego elaboradísimo de luces permite que el mapa mundi adquiera las más diversas coloraciones. Vimos salir el sol en Oriente y ponerse en Occidente; el mar, adquirir diversas tonalidades de azul; una serie de flechas y puntitos describen los viajes de Colón y la forma en que fue descubriéndose y colonizándose el nuevo continente. Nombres y fechas señalan las diversas expediciones. En "Vista-Visión" recorrimos en quince minutos cinco siglos de Historia.

#### Un mapa que causará asombro

—Este mapa será una gran revelación para muchos americanos —nos decía, entusiasmado el senador— aunque se estudian estas cosas en la escuela, se olvida uno pronto de la gran participación que tuvo España en la Historia de nuestro país.

Y añadió, enseñándonos un enorme libro abierto que hasta entonces no habíamos descubierto:

—Vean aquí escritos los nombres de las cien primeras ciudades fundadas por los colonizadores españoles. —Y elevando la voz, el senador chilló: ¡Luces!

Más familiarizadas ya con las tinieblas, observamos al pseudo Ponce de León operando los distintos interruptores. Junto al nombre de la ciudad se iluminaba una casita, o una iglesia, o una torre, conforme se trataba de una ciudad, una misión o una universidad.

Este globo, que será expuesto al público en fecha próxima, ha costado varios miles de dólares, que el senador ha invertido en aquella alegría. Así como para entrar en la fuente de la juventud y beber del agua maravillosa, hay que dejar ochenta céntimos en la puerta, para admirar el mapa mundi, la entrada es gratis. Naturalmente, el senador sabía que los turistas pagarían satisfechos unos céntimos por la secreta ilusión de rejuvenecer unos años. En cambio, les costaría desembolsarlos únicamente para adquirir unos conocimientos históricos.

—La historia pasa más suave con un vasito de agua —comentó sonriendo, Mr. Lawson, asesor histórico del senador y de la Sociedad Histórica de San Agustín.

### Ahora en vacaciones no queda rincón de Francia sin invadir

(Crónica de nuestro corresponsal, Manuel A. Alba)

París. — Hemos recibido un prospecto publicitario, por medio del cual, una importante empresa de turismo francesa nos recomienda que pasemos nuestras vacaciones en el extranjero. «Así evitará usted los inconvenientes de la aglomeración» dice el catálogo.

Multitud, y gentío, es uno de los agobios que padece el inquilino de París. Durante doce meses del año, miles de personas le «empujan» por calles, paseos y bulváres; el parisiense debe formar cola y esperar turno, en la tienda de comestibles, en la panadería, junto al autobús, en el «metro», para entrar en los cines, para conseguir una butaca en el teatro, silla en la terraza de un café, y hasta para cruzar de una acera a otra. Siempre hay alguien que llegó antes y otro que va detrás.

La tragedia del exceso de compañía inevitable, creó la necesidad de evasión, cuyo momento crucial eran las vacaciones. En esa fecha huían en busca de aislamiento. Dos meses de liberación: sesenta días de indulto.

Pero a raíz de las últimas disposiciones sociales, ya no queda rincón sin invadir. Toda Francia, mar o montaña, que, con sus familias disfrutan las tres semanas de vacaciones pagadas.

Al principio, los modestos recursos económicos de esa masa trabajadora, obligábalos a recurrir al «camping» o a utilizar los servicios de pensiones no clasificadas, pero en los últimos dos años, el francés llamado pobre, se lanzó a la conquista de los hoteles llamados «palaces» y, en un tiempo «récord», los «tres étoiles» fueron completamente ocupados por una clientela popular, que los transformó en barriadas de las afueras de París.

La consecuencia no se hizo es-

perar: el turista adinerado o con medios financieros, elige en julio, agosto y septiembre cualquier lugar del mundo menos Francia. Para los simpatizantes del este, las agencias ofrecen Yugoslavia, Polonia y como meta de ilusiones, la misma URSS. Para la minoría «crónicamente capitalista» queda Suiza, Inglaterra, Austria y Dinamarca. Los ciudadanos de clase media prefieren España, Italia, Bélgica e incluso Alemania. Todo, repetimos, menos seguir en Francia a merced de hoteleros, que consideran el resto de la humanidad tributarios obligatorios, frente a los cuales no les obliga atención alguna.

A pesar de cuanto anotemos, el verdadero problema de la hostelería radica en la falta de espacio para albergar a los clientes. Una energía política de ampliación, realizada en el curso de los últimos cinco años, cubrió escasamente el 10 por 100 de sus necesidades actuales. Doce mil millones de francos concedidos en forma de crédito a los industriales del ramo, para modernización y aprovechamiento de sus locales, terminó la instalación de cuatro mil nuevas habitaciones, 2.000 salas de baño y 20.000 restauraciones de viejas hospederías.

Actualmente una reserva de pensión en cualquier establecimiento de provincias debe enviarse con treinta días de antelación y estar dispuesto a resignarse con lo que le den, pagar el precio que pidan, soportar la situación que encontremos y por encima de todo mostrarnos poco exigentes en cuanto a tranquilidad y aislamiento. Las tres semanas de vacaciones pagadas permiten que todo productor sea un veraneante, lo que quiere decir que trasplantan las multitudes de las capitales a los hoteles de provincias.

### Sukarno, presidente de Indonesia, un huésped mimado de Alemania

#### El país busca en la industrialización la salvación de su grave crisis

Hamburgo (Crónica de FIEL para JORNADA, por Adolfo Moreno). — Acaba de pasar por Hamburgo, Sukarno, el menudo y sonriente jefe de Estado de la República de Indonesia que, desde hace unas semanas, está recorriendo Europa y América en visita de información, tanteando las posibilidades de una ayuda económica con vistas a la industrialización de su país, que se enfrenta, en la actualidad, con graves problemas que es incapaz de resolver por sí solo.

Sukarno ha venido a buscar a Alemania capital y ayuda técnica y ambas es muy probable que no se le regateen. Del interés con que en los sectores económicos privados está siendo seguida la visita y cuidada la presencia de tan ilustre huésped... y posible cliente, lo refleja el hecho de que en su visita a la ciudad de Essen, él y sus treinta y cinco acompañantes, han sido huéspedes de la familia Krupp, la famosa empresa que está montando en la actualidad unas colosales plantas industriales en la India, país recién despertado también a la industrialización.

Oficialmente, Sukarno ha sido también un huésped mimado, tanto, que el periódico de Hamburgo "Die Welt", en el que tienen un gran peso los comerciantes, expresaba el temor de que "tantas recepciones no dejan tiempo ni oca-

sión para tratar de negocios". No podemos dejar pasar —decía el mismo periódico— esta oportunidad que se nos ofrece. Debemos invertir, e invertir generosamente, y con



créditos a largo plazo, si no corremos el peligro de que este negocio se lo lleven otras potencias orientales. Claro está que se refería a Rusia.

Bien atento a esto está el Gobierno alemán que no regatea iniciativas para financiar, en condiciones extraordinariamente cómodas, para sus clientes del Próximo y Lejano Oriente, el establecimiento de instalaciones industriales y

construcción de grandes obras públicas. Los últimos viajes de los políticos alemanes a estos países demuestran la atención alemana por estos mercados.

La situación económica de la joven República de Indonesia, en estos momentos, no es buena. Desde septiembre del año pasado el precio del caucho ha bajado nada menos que el 50 por ciento y si se tiene en cuenta que este producto constituye la partida más importante —exactamente la mitad del volumen— de sus exportaciones, se comprenderá fácilmente la crisis que tiene planteada. Además, la producción de arroz es insuficiente para alimentar la población y, en poco tiempo, su precio se ha elevado más de diez veces. Por todo ello se ha pensado en la industrialización del país como solución que permita disminuir las importaciones y elevar el nivel de vida.

Pero para esta política de industrialización se necesita capital y experiencia y esto es lo que ha venido a buscar Sukarno y sus treinta y cinco acompañantes a Europa. Creemos que Alemania no dejará escapar al cliente. De esto sabe mucho. Además su ayuda "no estará subordinada a condiciones políticas" —como ha declarado Sukarno en Bonn— y esto nos da con

## Comisión oficial sobre los rumores de separación de la reina Juliana



De izquierda a derecha: Profesor doctor P. S. Gerbrandy; doctor A. W. L. Tjarda van Sgafkenborgh y profesor L. J. M. Beel, que investigarán sobre la publicación en la prensa extranjera de los rumores sobre una posible separación de la reina Juliana de Holanda de su esposo, el príncipe Bernardo, rumores que ya han sido desmentidos. (Foto Cifra.)

# VALENCIA, HOY

(Viene de la primera página)  
tel donde se alojaban han salido ya de Valencia.

Nos hemos puesto a hablar con el gerente de la empresa, don José Barceló, quien nos ha hecho las siguientes declaraciones:

—En la mayoría de las plazas de España a un novillero cuando debuta, se le obliga a pagarse sus gastos. Sin embargo nosotros, a Cabañero, al presentarse en Valencia, a pesar de que era un desconocido y no había toreado más que tres o cuatro novilladas con caballos, le dimos ocho mil pesetas. En su segunda actuación en nuestra plaza diez mil; en la tercera quince mil, y en la cuarta, veinte mil. En esta cuarta novillada, a pesar de que aparentemente había una buena entrada, la empresa perdió casi cuarenta mil pesetas.

—Y en la novillada de ayer, ¿cuánto tenía que haber cobrado Cabañero?

—Aún no habíamos hablado de esto. Confábamos en el buen criterio del apoderado del muchacho.

—¿Qué sucedió de verdad?

—El sábado se presentó a nosotros el apoderado. Nos dijo que Cabañero estaba enfermo. Y que tenía el correspondiente certificado médico. No obstante vino a insinuar que el chico se hallaría en condiciones de hacer el paseíllo

si aceptábamos sus condiciones.

—¿Cuáles eran estas condiciones?

—Setenta y cinco mil pesetas. Y, además, exigía que le incluyéramos en la novillada de Feria del día 23. Le dijimos que esto último no podía ser porque el cartel de esa novillada estaba ya organizado. Y así terminó la conversación.

—¿No hubo más?

—Ayer por la mañana vino otro emisario de Cabañero. El muchacho ya no pretendía que le incluyéramos en la novillada del día 23. Pero pedía cincuenta mil pesetas y el 20 por ciento de la recaudación que se obtuviera. Pretendimos hacerle ver que esas condiciones eran desorbitadas e inaceptables. Pero el emisario, no se avino a razones. Y escribiendo el certificado médico, declaró rotundamente que Cabañero no torearía. ¿Qué podíamos hacer nosotros ante esas extrañas e inopinadas circunstancias? Es la primera vez que me encuentro ante un caso de este tipo.

—¿A qué atribuye usted todo esto?

—A que el apoderado de Cabañero, quizás por falta de experiencia, no sabe lo que se lleva entre manos. Un buen apoderado no debe ignorar lo que, en lo que conviene a la taquilla, da de sí un torero.

—¿No es "taquillero" Cabañero?

—Bastante menos de lo que creen su apoderado y algunos aficionados. Sepa usted que ayer, a las doce y media de la mañana, de las tres mil quinientas localidades de tendido de preferencia que hay en la plaza, solamente se habían vendido doscientas.

—La sustitución de Cabañero, ¿le perjudicó mucho?

—Apenas si se notó. No fueron muchas más de cien las personas que acudieron a las taquillas para que les devolvieran el importe de sus localidades.

—Usted personalmente, ¿qué opina de Cabañero?

—Es un buen novillero. Le auguro un excelente porvenir. Pero, mal aconsejado, su actitud de ayer no tiene justificación. Las empresas no somos más que unos intermediarios entre las aspiraciones económicas de los toreros y las inclinaciones del público. Es el público, y no las empresas, quien paga a los toreros. Nosotros no hubiéramos tenido inconveniente en abonar a Cabañero las cincuenta mil pesetas que pedía, si hubiéramos visto que el muchacho, como vulgarmente suele decirse, se había "hecho el amo" y que el público por verle, se halla dispuesto a aceptar un aumento en el precio de las localidades. Pero, como no es así, ni mucho menos, nos negamos a pasar por el aro.

Y esto es lo que hay sobre el "caso Cabañero", según don José Barceló.

## Reunión del Consejo Provincial del Movimiento

En la tarde del sábado y bajo la presidencia del jefe provincial, camarada Jesús Posada Cacho, se reunió el Consejo Provincial del Movimiento, asistiendo el subjefe provincial, camarada Joaquín Olcina Doménech; el secretario local, camarada Guzmán Zamorano Ruiz, y los consejeros siguientes: Fernández de Córdoba, Franch Miras, secretaria de la Sección Femenina, Canós Fenolosa, Cerdá Gómez, Albert Espi, Tamarit Enriquez de Navarra, Taulat Vallaure, alcalde de la ciudad, Tatay Peris, Lloret Gómez, Errando Vilar, Beta Frigola, Andrés Bono, Sáez González Elipé, Vila Giner, Ferrer Ripollés, jefe local de Játiva, jefe local de Gandía y el jefe del SEM.

Comenzó la reunión el secretario local dando lectura al acta del Consejo anterior, que fue aprobada por unanimidad, tratándose a continuación del examen de diversas circulares de la Secretaría General del Movimiento y en especial de las que se refieren a orientación de Consejos Provinciales, Jornadas y reuniones mensuales, encuadramiento e inauguraciones y actos a celebrar, el próximo día 18, conmemoración del glorioso Alzamiento Nacional. Sobre este punto, el jefe provincial hizo una amplia exposición de las obras que se inaugurarán en numerosos pueblos de nuestra provincia, cuyo valor es de gran importancia. Para tales inauguraciones se dispuso la designación de diversos equipos de jerarquías que se desplazarán a las distintas localidades de la provincia.

Por el subjefe provincial se dio lectura a los ceses y nombramientos producidos desde el último Consejo, que son los siguientes:

Por marchar destinado fuera de Valencia, el camarada Arturo Suárez-Bárcena y Fernández cesa como delegado provincial del Servicio de Justicia y Derecho.

Por el delegado nacional de Información se ha ratificado en su cargo de delegado provincial de este servicio al camarada Leonardo Albert Espi.

Ha sido nombrado jefe del Servicio Provincial de Justicia y Derecho, en sustitución del camarada Suárez-Bárcena, el camarada Salvador Escandell Cortés, que venía desempeñando la Jefatura de Inspección Provincial.

En la provincia se han producido los siguientes ceses y nombramientos:

A petición propia se releva al jefe local de Fuente la Hi-

guera, camarada Fernando Graume Angel, nombrándose para sustituirle al también camarada Ramón Lorente García. También a petición propia se releva al jefe local y alcalde de Benavites, camarada Edelmiro Bernat Colom, y se nombra para ocupar ambos cargos al también camarada Julián Llop Lázaro. Igualmente, a petición propia, es relevado el jefe local y alcalde de Paiporta, camarada Juan Muñoz Tarazona, nombrándose para sustituirle a ambos cargos al también camarada Vicente Soriano Marín. Para cubrir las vacantes de jefe local y alcalde de Masalavé que estaban regidas accidentalmente por el secretario local, el teniente de alcalde es nombrado el camarada José Santamans Iborra. Por el excelente señor gobernador civil de la provincia se releva al alcalde del Ayuntamiento de Navarra José Martínez Calatayud y se nombra para ocupar la Alcaldía al camarada Ricardo Marín Pérez. A petición propia cesa como jefe local y alcalde de La Veruela el camarada Antonio Pérez Izquierdo y se nombra para sustituirle en ambos cargos al camarada Fernando García Marín. También es relevado, a petición propia, el jefe local y alcalde de Fortaleny camarada Pascual Grau Viel, y se nombra para ocupar dichos cargos al camarada Manuel Merino Castelló. Para ocupar la Jefatura Local y la Alcaldía de Cortes de Pallás, vacantes por fallecimiento de su titular, se nombra al camarada José Moll Morató. Con motivo de visita de inspección realizada en Villar

gordo del Cabriel, cesa como jefe local y alcalde de esta población el camarada Enrique Vargas Pascual, haciéndose cargo de la Jefatura el secretario local, y de la Alcaldía, el concejal Wenceslao García Martínez, ambos con carácter accidental. Debido al largo período en el ejercicio de sus cargos por conveniencias del Servicio es relevado el jefe local y alcalde de Macastre, camarada José Pérez Villanueva, nombrándose para sustituirle en ambos cargos al camarada Vicente Miralles Ballester. Por conveniencia del Servicio es relevado el jefe local y alcalde de Albalat de la Ribera, camarada José Martí Martí Ferrandis, nombrándose para ocupar ambos cargos al también camarada Ernesto Da

si Lausuch.

La reunión, que comenzó a las seis de la tarde, se levantó a las nueve de la noche.

¿Qué tiempo hará mañana?

ATENCIÓN AL PRONOSTICO DEL SABIO PELHAAR



**ESCUOLA CHOFERS.** Enseñanzas generalizadas chofers mecánicos. Precios económicos. — Antes de aprender consulte con ORTIZ. Ciscar, 39.

**PASAPORTES** todo el mundo. Tramitación rápida. — GESTORIA

**COMPRO ABSOLUTA RESERVA, ALHAJAS, ORO, PLATA, PLATINO, PAPELETAS EMPENO, ANTIGUEDADES MAHER, AVENIDA OESTE, 38.**

**MOTORES** nuevas las todas potencias. GASOLINA, PETROLEO. GAS-OIL — LA CASA DEL AUTOMOVIL. Colón, 52; teléf. 10393. VALENCIA.

REPRODUCTORES, CERNEJOS, FILTROS PRENSA, MACHACADORAS, HIDROEXTRACTORES CENTRIFUGOS MOTORES, COMPRESORES, REDUCTORES VELOCIDAD, BOMBAS DE MEMBRANA y VACIO Industriales SEGUI. Lepanto, 23, Teléfono 11800.

**ESTILOGRAFICAS Gimeno**  
Plaza Caudillo, 11 Derecho, 41

Estos anuncios se admiten en la Administración de **JORNADA**  
Pintor Sorolla, 8. De 9 a 2 y de 4 a 7.

## Los levantamientos populares pueden extenderse a otros países satélites

(Viene de la primera página)  
rededor de la ciudad, cercaron las casas y registraron los papeles, tratando de localizar a los fugitivos por medio de las bayonetas.

En el interior de la ciudad de Posen, los comunistas tratan de hallar a los insurgentes en una búsqueda minuciosa casa por casa. Los esbirros rojos detuvieron en sus domicilios a los insurgentes anticomunistas, aunque estuvieran heridos, con desprecio absoluto del peligro que ponían a sus vidas.

Toman parte de esta operación de limpieza y represión dos divisiones del ejército y miles de policías.

El Gobierno polaco anuncia que habían resultado cincuenta personas muertas y otras trescientas heridas, pero industriales y hombres de negocios occidentales que regresan de la Feria de Posen, dicen que las víctimas habidas en el sangriento levantamiento son mayores que las que da a conocer el Gobierno. Estiman que los muertos ascienden a setenta y los heridos

deben ser unos quinientos.

La vigilancia en la frontera es muy grande, y uno de los industriales que ha regresado de Posen en automóvil reveló que hubo de pasar por seis puestos militares de vigilancia en unos ciento sesenta kilómetros, desde la ciudad de Posen hasta la frontera, entre Polonia y la zona soviética de Alemania. Tropas

y tanques rodean la ciudad en previsión de que miembros de la resistencia que tomaron parte en el levantamiento traten de escapar de ella.

La policía gubernamental formada que habían sido detendidas doscientas personas. Sin embargo, un corresponsal cita el número de los detenidos en trescientos.—Efe.

**Cupón Pro - Ciegos**  
Números premiados del 25 al 30 de junio

Relación de números premiados en el sorteo del cupón Pro Ciegos celebrado en Valencia durante los días 25 al 30 de los corrientes:

Día 25, 434; día 26, 194; día 27, 766; día 28, 372; día 29, 304. Han sido premiados con doce pesetas con 50 céntimos, todos los números cuyas dos últimas cifras coinciden con las dos últimas del número premiado en su misma fecha. Valencia 30 de junio de 1956.

cinquenta muertos en Posen

Berlín, 2. — Unas cincuenta personas resultaron muertas y más de trescientas heridas durante los tres días que duró el levantamiento de obreros de Posen, según informa desde aquella ciudad polaca el corresponsal de la Unión Press. Konrad Osterloff.

Según este periodista, veinte personas fueron liberadas de las cárceles comunistas durante la revuelta pero muchas de ellas, con posterioridad, volvieron a su acuerdo y se entregaron a las autoridades rojas. Más de doscientas personas fueron arrestadas por la policía. Efe.

# De HEROE de la "RESISTENCIA" a CRIMINAL

(El origen de los fracasos políticos de FRANCIA)

por Robert Adams

## HISTORIA ALUCINANTE DE UN HOMBRE

El coronel Rochet, héroe de Dunkerque, vio caer a sus dos hijos bajo el fuego enemigo en medio del infierno de la retirada más trágica de la guerra.—Treinta meses de guerra clandestina convirtieron a Paúl Guinguoin en un hombre duro, resistente y audaz, cuya osadía no conocía límite

### Capítulo II

Casi colgada de los altos e imponentes riscos de los roqueños acantilados, una espléndida luna envolvía a la noche silenciosa en esplendente tónica color plata vieja.

—¡Lilian!  
—¡Paúl!

Los dos gritos se confundieron en uno. Habían echado a correr los dos; él, saltando la cuneta de la carretera, yendo hacia ella; ella, arrancándose impulsivamente de la vieja piedra en la que estaba sentada.

Volvieron hacia el viejo castillo. Se sentaron en la piedra, en la que tomaron asiento la noche de su primera cita, ya hacía cerca de dos años y medio, casi al día siguiente de haber llegado él a Saint-Malo.

Ella estaba reclinada amorosamente en el pecho de él, y desde aquella posición, le preguntó rememorativamente:

—¿Te acuerdas del día que llegaste a mi casa y te presentaste como el nuevo oficial ebanista de mi padre?  
—Me acuerdo perfectamente —respondió—. Estabas en la mesa, en el comedor. Quedásteis todos suspensos ante mi presencia, pero tu padre reaccionó rápidamente, con gran naturalidad, y me invitó a que comiera con vosotros.

### Iniciación del «maquisard»

La noche del mismo día de su llegada, Mr. Arnó dijo a Paúl:

—Hijo, tenemos que marchar nos. He de llevarte y guarte hasta el punto de cita habitual, donde veo al coronel Rochet, jefe del grupo al que vienes destinado.

—Estoy a su disposición —respondió él, simplemente.

Mr. Arnó le entregó unos pantalones noruegos, botas duras de montar, una camisa de franela gris oscuro y una cazadora de piel negra.

—Vete a tu habitación —hijo, le encareció— y quitate las ropas. Estas que te doy serán mejor para la «faena» —bromeó.

Paúl hizo lo que se le mandaba. Cuando regresó, su patrón, vestido igual que él, ya le estaba esperando, sentado a la mesa sobre la que había dos pistolas «Parabellum» de largo cañón. Le invitó a sentarse a su lado; Lilian, le sirvió un «verre» (una copa) de ron.

—¿Has disparado alguna vez un «juguetito» de éstos? —le preguntó.

—¡Nunca! —respondió Paúl.  
—Tendrás que acostumbrarte y entrenarte concienzudamente —le dijo M. Arnó—. Durante unos días, por las noches, iremos a la parte más cerrada y alejada del bosque; te enseñaré el manejo de la pistola, del fusil, de la bomba de mano y de la pistola ametralladora. Para un «maquisard» como tú vas a ser, es de vital importancia, depende de ello su vida, saber «sacar» con rapidez y disparar velozmente, casi sin hacer pun-

tería. También es muy importante que conozcas todas las armas que has de emplear y sepas usarlas con eficiencia.

—¡Procuraré aprender con celeridad! —afirmó serio Paúl.

—No lo dudo, hijo, que así será —aprobó el patrón.

Y después, añadió:  
—¡En marcha, Paúl! El camino es largo y áspero. Tendremos que recorrer más de cinco kilómetros de bosque espeso y cerrado monte arriba, antes de llegar al punto de cita con el coronel.

### El bosque, trampa mortal

Cogieron las pistolas. Antes de salir, M. Arnó explicó claramente a Paúl el funcionamiento de la «Parabellum», añadiendo:

—Las patrullas alemanas ya hace tiempo que no se arriesgan a entrar en el bosque; las elevadas pérdidas que han tenido y el no poder aprehender a los autores de las agresiones, les ha convencido de que es mucho mejor dejar el bosque a los fantasmaltes guerrilleros. Pero si, por casualidad, nos encontráramos con una patrulla alemana, hijo, ya sabes lo que tienes que hacer: sacar la pistola y disparar hasta que se agote el cargador, no te preocupes de hacer puntería. Aunque no hagan blanco tus disparos, unidos a los míos, servirán para contenerlos y para dar tiempo a que acudan a nuestra ayuda los hombres del coronel Rochet.

—He comprendido perfectamente —dijo serio y grave Paúl—. Cuando usted quiera podemos partir. ¡Estoy deseando conocer al que ha de ser mi jefe!

—¡Muy bien! Así me gustan los hombres; decididos, entusiastas y deseosos de aprender para mejor combatir.

Cuando ya se habían alejado bastante del nacimiento del bosque, después de dos horas de marcha, hicieron alto en un pequeño claro, rodeado de tupida hojarasca.

—Hemos de hacer tiempo; todavía falta más de una hora para la cita. Entretanto, es conveniente que te ponga en antecedentes de la personalidad del que va a ser tu jefe: Eddie Rochet, comandante en jefe desde 1941 de la Resistencia regional y del «resseau» Bretona.

### El héroe de Dunkerque

Paúl se dispuso a escuchar atentamente.

Profesor del Liceo de El Havre, diputado radical y alcalde de la ciudad, Rochet, al producirse el ataque alemán, se alistó voluntario en una unidad de infantería, con sus dos hijos de dieciocho y veinte años. Por su bravura extraordinaria, fue ascendiendo rápidamente desde alférez hasta capitán.

Con su compañía, de la que formaban parte sus dos hijos, se quedó defendiendo un angosto paso para dar lugar a que su regimiento pudiera despejarse del enemigo, que avan-

zaba y había encerrado en una bolsa a más de seis divisiones inglesas, francesas y belgas, que estaban tratando desesperadamente de ser embarcadas en Dunquerque para evacuar hacia Inglaterra.

Disputando a los alemanes el terreno metro a metro, fué retrocediendo, dando la cara al enemigo, hasta el puerto, donde sólo quedaba una lancha, de las que habían atravesado el Canal de la Mancha para facilitar la retirada por mar de las tropas aliadas en derrota. Y ello, a pesar de la encrespada tormenta y del aluvión infernal de fuego de las bombas que, cientos de «Stukas», volando en picado, dejaban caer sobre la confusa masa de cruceros, acorazados, barcos mercantes y de transporte, lanchas cañoneras y «yates» de recreo que, en gesto de admirable y frío heroísmo, embarcaban soldados y material, recogían heridos que flotaban en las encendidas aguas y partían hacia las costas de Inglaterra con su carga de seres vencidos y aterrizados.

Rochet tenía el brazo izquierdo lleno de sangre; una bala le había roto el antebrazo, pero continuaba en pie, animando a sus hombres. Su hijo mayor, Antoine, había caído muerto, a al entrada de la ciudad. Cuando ya estaban embarcando en la lancha, vió caer a Albert, que gritó:

—¡Padre, me han herido en la cadera y no puedo andar. Marchate con ellos!

Pero Rochet, a pesar de su brazo herido y roto que le hacía sufrir horriblemente, se tiró al suelo, fué arrastrándose hacia donde había caído su hijo. Al llegar a su lado, ayudándole a incorporarse y, con el brazo sano se lo cargó al hombro echando a correr hacia la lancha con su entrañable carga. Los alemanes, que habían presenciado admirados aquel gesto paternal sublime, no dispararon contra ellos y dejaron que embarcaran en la lancha.

### La consigna del coronel

#### Rochet

Pasó el tiempo —continuó diciendo M. Arnó—. Rochet curó rápidamente de su herida, y cuando empezó a organizarse la resistencia, pidió y consiguió ser lanzado en paracaídas con la misión de organizar el «Maquis» en Bretaña, siendo nombrado coronel y jefe militar de la Resistencia en esta región. El había organizado las numerosas y valientes guerrillas que son la pesadilla de los alemanes; nadie sabe dónde vive; nunca duerme en el mismo sitio; aparece cuando menos se lo espera. Duro, infatigable, con un gran concepto del deber, exige de todos sus subordinados ciega obediencia. ¡Este es el hombre que vas a conocer!

—¡Es un hombre extraordinario y admirable! —dijo Paúl con calor.

—¡Tú lo has dicho! —apostilló M. Arnó, al mismo tiempo

que se levantaba e iniciaba la marcha, siendo imitado por Paúl.

No habían andado ni una hora, cuando llegaron a la cumbre del monte, al pie de unas rocas encerradas en espesa vegetación.

—Aquí es; sentémonos. El coronel vendrá en seguida.

Como si hubiera sido una llamada, salió de entre la espesura un hombre alto, seco y anguloso, mirada acerada, todo él dura fibra muscular; con su traje de guerrillero, en el que se destacaban las seis barras doradas de su categoría militar; con la cabeza descubierta mostrando una amplia cabellera color gris ceniza, el coronel Rochet causó gran impresión en Paúl.

Hizo el coronel varias preguntas y dio instrucciones a M. Arnó para la «educación» de Paúl como «maquisard», y cuando terminó, volviéndose al joven le dijo:

—Una vez M. Arnó te haya hecho conocer el manejo de las armas e impuesto en las tácticas guerrilleras, yo mismo te encomendaré misiones especiales. Tendrás como compañero a Perrier, un marseillés duro y bravo, al que vas a conocer y que será mi enlace contigo.

Y volviéndose a la espesura llamó:

—¡Perrier!

Salió de entre los matorrales la figura un poco simiesca del que había de ser su compañero, y el coronel hizo las presentaciones. Continuaron charlando un rato y, antes de despedirse, Rochet dijo a Paúl:

—A partir de ahora serás un «maquisard» que va a combatir por la liberación de Francia. Cuando te encomiende una misión, en todas las misiones que realices, debes tener presente mi lema, que es rigurosa consigna para todos los guerrilleros.

—¿Cuál es esa consigna, señor? —preguntó Paúl.

—Esta —respondió tajante el coronel:

¡Cumplir es sobrevivir!

### Treinta meses de lucha

#### secreta

Durante treinta meses Paúl había cumplido numerosas misiones de gran importancia, de gran riesgo y peligro personal, acompañado de Perrier y solo. Su aguzado espíritu, su intuición de alegre y listo pilluelo de barrio parisino, le sirvieron para adaptarse rápidamente a su nueva existencia. Era duro y resistente; su audacia no reconocía límites; luchaba y boxeaba como un profesional; manejaba el cuchillo con destreza inigualable.

Cuando no tenía que hacer ningún servicio, pasaba largas veladas con Lilian, contándole las aventuras y hechos de la «guerra secreta» que protagonizaba Lilian le escuchaba brillándole los ojos de entusiasmo. ¡No lo podía remediar! Estaba enamorada de él, desde el primer día que le vio entrar en el comedor familiar

con su aire decidido y despierto.

Paul, a pesar suyo, fue sintiéndose cautivado por la hermosa jovencita. Se sentía atraído hacia Lilian. ¡No lo podía evitar! La gracia femenina de su cuerpo y la brillante mirada de sus ojos negros, le cautivaron. Y, como tenía que suceder se hicieron novios.

Y su amor fue el sentimiento más puro y emocionante de Paúl: ¡el único! que guardaba celosamente en su corazón, sin dejárselo arrebatado por la implacable y deshumanizada vida de la «guerra secreta».

—¡Cuando termine la guerra! —este era el «leit motiv» de sus sueños.

—¡Te quedarás en mi casa, muchacho! —le había dicho un día M. Arnó. Ya sé que Lilian, y tú os queréis. Os casaréis, ¡haremos una gran boda!

Lilian, cuando Paul le comunicó lo que le había dicho su padre, echando los brazos al cuello de su novio, le dijo:

—Te esperaré. ¡Te esperaré porque sé que volverás!

Y él, ganado por la emoción de ella, correspondió a su caricia y afirmó muy serio, casi solemne:

—No temas. ¡Volveré!

### Separación

Al recordar, habían quedado en silencio. Un rumor de pasos próximos les sobresaltó. Era Perrier, que se acercaba a largos pasos. Saludó a Lilian y, dirigiéndose a Paul, dijo:

—Son las diez y media. ¡Es la hora! Te espero en la carretera. ¡Adiós Lilian! —finalizó.

—¡Adiós Perrier! —respondió ella.

Lilian y Paul se pusieron en pie. ¡Había llegado la hora solemne y penosa de la despedida! Se miraron fijamente, intensamente. Parecía que querían meterse el uno dentro del otro. Se abrazaron con un abrazo duro y doloroso. Luego, con suavidad, Paul rompió el lazo se separó de ella y empezó a andar hacia la carretera diciéndola:

—¡Hasta pronto, querida! ¡Piensa en mí!

—¡Hasta pronto, amor mío! —le respondió ella con voz velada por los sollozos.

Y se quedó allí, erguida, hierática, conteniendo las ansias locas que sentía de correr tras él, de abrazarle y de impedirle ir hacia su misión suicida.

Pero, allí se quedó, clavada en el suelo, viendo como desaparecía en la noche.

¡Sin saber que no se volverían a ver hasta pasados muchos meses! Y, ¡en qué circunstancias dramáticas se volverían a ver!

Agencia Mirospa. Prohibida su reproducción total o parcialmente.

### M a ñ a n a :

Tercer capítulo, bajo el subtítulo: «El asalto a la fortaleza Europea»

## Grandes y pequeños SUCEOS

# Sensacional proceso EN LOS ANGELES

### Un viajante de comercio, acusado de haberse casado con 9 mujeres en los últimos 9 años

### La mayoría de las veces no se molestó en solicitar la anulación de su anterior matrimonio

Los Angeles. — Comenzó recientemente, en Los Angeles, el proceso contra John Patrick O'Toole, de 25 años, viajante de comercio, acusado de poligamia. La sala donde se reúne el Tribunal constitucional de Los Angeles, que es donde se celebra el proceso, fue teatro de incontables y agitados controversias entre ocho de las nueve mujeres, con las que el acusado se ha casado en el transcurso de estos nueve últimos años. La novena esposa no ha podido aún ser encontrada. La penúltima de la serie, a la que sólo faltan tres meses para ser madre, se ha desmayado muchas veces en el transcurso de la primera sesión de este sensacional proceso.

“La culpa del acusado —dijo el presidente del Tribunal a las transtornadas y crédulas mujeres— no es la de haber querido, como él afirma, el buscar incansablemente el alma gemela, sino el de no haberse preocupado nunca de solicitar el divorcio o la anulación del matrimonio, cada vez que intentaba establecer una nueva unión”.

El proceso en curso contra O'Toole ha sido iniciado por la séptima y octava de sus mujeres, las que se presentaron casi simultáneamente solicitando sentencia de divorcio. Este ha sido el motivo que ha permitido poner en claro la embrollada situación matrimonial del emprendedor agente comercial y ha dado lugar a este proceso que se presenta altamente complicado.

De las lastimosas declaraciones de algunas de las mujeres, se desprende que, el marido procesado, no se preocupaba poco ni mucho de advertir del nuevo matrimonio a la mujer con la que había acordado separarse. Existen, sin embargo, dos sentencias de anulación de matrimonio y una de divorcio, obtenidas por iniciativa de la primera, la tercera y la cuarta de las engañadas esposas.

Tal vez el acusado ha obligado a alguna de las mujeres a no separarse de él. La segunda de sus mujeres, llamada Billie Marie, una muchacha de 26 años, ha dicho al Tribunal que, por más de dos veces, había iniciado proceso de divorcio y todas las veces se le había negado la deseada sentencia.

La muchacha ha dicho, además, que su matrimonio con O'Toole se celebró en octubre de 1951 y las angustias comenzaron para ella, la misma noche de la boda.

“Acabábamos apenas de decirnos —ha dicho la muchacha— cuando irrumpió en nuestra casa una mujer, que me dijo era aún la legítima esposa de mi marido, porque no había sido anulado aún su matrimonio con él”. La discusión fue violenta entre las dos mujeres que, en su acaloramiento, hasta llegaron a las manos.

Ante Billie Marie, el acusado se había presentado con el falso nombre de John Lewis Reese. La muchacha decidió iniciar la causa para el divorcio pero, como ya se ha dicho, desistió de ello presionada por las falsas promesas de amor del marido.

En la sala donde se celebraba

el proceso, se encontraron la séptima y la octava mujer, llamadas, respectivamente, Altea Maxson, de 22 años, y Marilyn Joyce, de 20 años. Se conocían ya desde primeros de año, cuando Altea Maxson, al regresar a Los Angeles, desde Chicago, donde había ido por motivos de trabajo, pasando allí algunas semanas, se encontró en que su puesto de mujer había sido ocupado por Marilyn Joyce. Las dos se consideraban la mujer legítima de O'Toole y trataron de hacer valer sus derechos.

El juez ha intentado apaciguar las discusiones, que se han producido en la sala, consiguiendo sólo en parte. Marilyn, a punto de ser madre, ha sufrido un desmayo. Otro nuevo ataque lo ha tenido la muchacha cuando, escoltado por dos agentes, ha entrado brevemente en la sala para declarar el acusado, el cual no ha tenido argumentos válidos para oponerse a las acusaciones del Tribunal, y ha tenido que ser sacado de la sala rápidamente y, protegido por la policía, salir del salón para poder librarse de la ira de algunas de sus ex mujeres, a pesar de la afectuosa defensa que de él ha hecho otra de sus engañadas esposas. Violentos insultos se han dirigido entre sí la tercera y la cuarta de las mujeres del acusado, reproduciéndose en la sala un altercado que ya habían tenido las dos, hace tres años, cuando se encontraron en la misma casa, discutiéndose iguales derechos sobre el procesado.

La vertiginosa carrera matrimonial del tal O'Toole, ha sido reconstruida de la siguiente manera por el Tribunal: en 1947, se casó con la primera mujer, Bobbie, y obtuvo el anulamiento de su boda en 1951; en este mismo año, se casó con Billie Marie, y en 1953, contrajo matrimonio, por tercera vez, sin preocuparse de conseguir la anulación de su matrimonio anterior; de su tercera mujer se divorció pocos meses después y se casó con Diane, anulando este otro matrimonio solamente cuando

ya estaba casado dos meses con su quinta mujer Gwenn, de la cual, por otra parte, no se ha divorciado nunca; en 1955, se casó con Marcelle, con la cual aún está en curso la causa para anulación del matrimonio; en 1956, se casó, en el transcurso de algunos meses, primero con Altea Maxson, y después, con Marilyn Joyce. De la novena mujer, con la que se casó hace solamente un mes, aún no se sabe nada.

## Realizaron siete atracos en menos de un mes

### La mayor parte a taxistas madrileños

Madrid. — En la sección tercera de la Audiencia Provincial se ha visto una causa seguida contra cuatro individuos a los que se acusa de haber cometido desde el 7 de junio de 1954 hasta el 30 del mis-

mo mes y año siete atracos, en su mayor parte a taxistas madrileños. Los atracadores se llaman Rafael, Alejandro, Antonio y Enrique.

El primer atraco lo cometieron Rafael y Enrique, los cuales alqui-

laron un taxi frente al cabaret Samba. Y después, ya en ruta, cerca de la Ciudad Lineal, encañonados con pistolas al conductor, Alberto Roa Carrasco, le obligaron a que les entregara 350 pesetas, producto de la recaudación del día.

Con otro taxista hicieron lo mismo en la calle de Cartagena. A este chófer, llamado José Mola Lemos, le forzaron a darles 125 pesetas que tenía recaudadas.

La misma cantidad obtuvieron de otro conductor en la madrugada del 9 de junio.

Dos días después, prosiguiendo igual procedimiento, al taxista Juan Martín Quintana, le despojaron de 200 pesetas y de un reloj, que fue valorado en 375.

En la madrugada del 13 de junio penetraron en los conocidos comercios subterráneos llamados Los Santos, de la Gran Vía, y allí sorprendieron al gerente del Cerebro Electrónico, y con las mismas amenazas consiguieron que en su mismo despacho les entregara 1.100 pesetas, con las que resultó perjudicado el empresario y dueño de aquella industria.

El 23 de junio volvieron de nuevo a los atracos de taxistas, y esta vez le tocó el turno a Camilo Riesgo, que tuvo que desprenderse contra su voluntad de 250 pesetas.

Y la última de estas fechorías fue la que realizaron en una oficina llamada La Nueva Filantropía, sita en la calle del Príncipe, la cual, para no hacerle olvidar sus generosos fines, le hicieron desprenderse «filantrópicamente», con amenazas de pistolas al cajero, de la suma de 9.295 pesetas, de las que fueron recuperadas 5.200.

Dos de los cuatro encartados gozaban de licencia para uso de armas de fuego. De estos cuatro sujetos, uno de ellos, el llamado Rafael, intervino en los siete atracos. Los restantes procesados, sólo en algunos de ellos.

El fiscal pide para cada uno de los encausados, por cada delito el que tomaron parte, seis años de presidio menor. Y cuatro años de tenencia ilícita de armas.

El abogado defensor, don Manuel Gavilán, niega la participación de algunos de los procesados en dichos atracos, y pide para éstos la absolución. En cuanto a Rafael solicita que solamente sea castigado a dos años, cuatro meses y día por cada uno de los delitos que se le inculpan.



CHARLOTTE (Estados Unidos).—Asistida por dos amigas, la señora Oren A. Pruitt cuenta a la policía su triste aventura. Su marido, con el que se había casado el día anterior, murió durante el viaje de novios, cayendo del avión en que iba con su esposa, al equivocar la puerta de la carlinga con la del lavabo y cayendo del aparato en pleno vuelo.

## 127 personas, muertas en la mayor catástrofe de la aviación comercial norteamericana

### Al chocar dos grandes aviones sobre el Gran Cañón del Colorado

Phoenix (Estados Unidos).—Todos los tripulantes y pasajeros de dos grandes aviones norteamerica-

nos han perecido al estrellarse sobre el Gran Cañón del Colorado, a consecuencia, al parecer, de un choque entre los aparatos.

En los medios aeronáuticos se estima que es la catástrofe más grave que se ha registrado en la historia de la aviación comercial. El número de viajeros que viajaban en los dos aviones ascendió, en total, a ciento veintisiete.

A primeras horas de la madrugada fueron descubiertos los restos de uno de los aviones cerca de la desembocadura del Pequeño Colorado, en el Gran Cañón. Se trata de un «Superconstellation» en el que iban 79 personas.

El otro aparato era un «DC-7», que había salido del aeropuerto de Los Angeles tres minutos después que el anterior. Ambos llevaban rutas paralelas: uno iba a Chicago y el «DC-7» se dirigía a Kansas City y tenían que haberse cruzado alrededor de las siete de la tarde, a una distancia de unos trescientos metros sobre la localidad de Tuba, en el centro de la región desértica de Arizona, que estuvo todo el día cubierta de grandes nubes y dominada por tormentas y tempestades de polvo.

Los tripulantes de los helicópteros que tomaron tierra en el lugar del accidente han encontrado los cadáveres de las víctimas entre los restos de los aparatos sin que sea posible su identificación.

## Operaciones en Argelia



ARGEL.—Argelinos al servicio de Francia en una de las operaciones contra los guerrilleros antifranceses en la región de Souman. (Foto Cifra.)

# Aquí, los mejores espectáculos de Valencia

## LYS

La película que toda Valencia verá

A. mayores

# 3.<sup>a</sup>

SEMANA TRIUNFAL

# Vals Real

## CINEMASCOPE

PRIMER PREMIO DE LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA. LAUREL DE PLATA 1955

## CARTELERA de ESPECTACULOS

### TEATROS

ESLAVA.—7 y 11: La herida luminosa. A. mayores.

### CINES DE ESTRENO

CAPITOL.—El renegado. A. mayores.

GRAN VIA.—Gran festival Walt Disney. T. menores.

LYS.—(Cinemascope).—Vals real. A. mayores.

METROPOL.—Pan, amor y... A. mayores.

OLYMPIA.—Sissi. T. menores.

REX.—Heidi. T. menores.

### CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA.—Nube de sangre y Mascara azul. A. mayores.

COLISEUM.—Un lugar en el sol y Con sus mismas armas. A. may.

SUIZO.—El cerco y El manantial. A. mayores.

TYRIS.—Boda en Mónaco y La Condesa descalza. A. mayores.

## La verbena de Radio Alerta constituyó un éxito resonante

### Los Jardines del Real vivieron una noche de extraordinaria animación

Como veníamos anunciando, el sábado último celebró Radio Alerta, la popular emisora valenciana, su primera verbena de este verano del 56, que constituyó un éxito extraordinario, superior, si cabe, a todos los espectáculos organizados por esta emisora.

El público, que ocupó totalmente las pistas de baile y la gran plaza donde se encuentra situado el tornavoz, pasó unas horas inolvidables bailando al compás de las orquestinas que actuaron durante todo el festejo y presenciando las actuaciones de los artistas, que merecieron los más encendidos aplausos.

Como espectáculo se montó un magnífico conjunto de variedades en el tornavoz, en el que actuaron el humorista Joe Correia, el Cuarteto Sedval, el cantante Crescencio Campos, la pareja de baile Morant-Palmero, la encantadora Lolita López, la pareja internacional de baile Guzmán-Marín, la estrella de la canción popular Pilarín Juan, José Jover («El Pirata»), la gran atracción dentro de la melodía moderna, y finalmente, el arte, la calidad y el prestigio de Trudy Bora, la supervedete tan querida del público, que hizo su reaparición en Valencia en esta magna verbena, recibiendo los más cálidos aplausos de la noche.

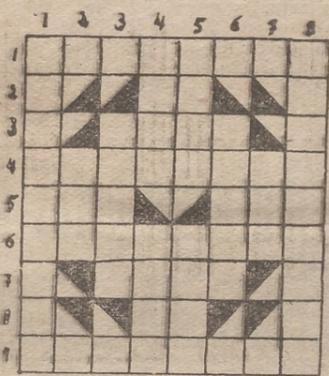
Al finalizar el espectáculo se disparó un magnífico castillo de fuegos artificiales que constituyó una grata sorpresa y que fue una delicadísima atención de la «Obrera Pirotécnica de Moncada», que quiso unirse a la organización de Radio Alerta con su aportación de estos fuegos, que fueron un colofón de color y alegría a la verbena.

Durante el descanso se procedió al sorteo de los numerosos obsequios ofrecidos por prestigiosas firmas de la industria y el comercio valencianos, parte de los cuales fueron retirados en la misma noche por los afortunados poseedores de los números premiados. Los obsequios no retirados hasta este momento, son los que a continuación se detallan y corresponden a los números de localidades que se indican: Un magnífico reloj «Dunward», para caballero, número 73; una lámpara sobremesa de bronce, de Portillos Tortolá, número 4.852; hechuras de un traje de señora, ofrecido por Ademar, al número 7.508; una mantelería de té, de Creaciones Laronde, al número 4.447; una fotografía tamaño 18 por 24 de Estudios Vogue, al número 10.351; otra fotografía de Estudios Vogue, al número 5.020, y otra igual, también 18X24, al número 11.171; una botella de licor de Erven Lucas Bols, al número 5.032; un par de zapatos de Calzados Mayordomo, al número 4.046; un par de zapatos de señora, al número 4.979; otro par de zapatos de señora, también de Calzados Mayordomo, al número 5.185; un par de zapatos de niño, de la misma firma comercial, al número 3.919; una fotografía 18X24 de Foto Edo, al número 4.885; otra fotografía de la misma firma, al número 4.187; una fotografía 18 por 24 de Foto Vera, al número 3.511; un pañador de señora de Las

Barracas, al número 11.299; un pañuelo de gasa para señora de Serdías Barcelona, al número 434; otro pañuelo de la misma firma, al número 6.295; un pañuelo de gasa de Almacenes Montañés, al número 5.212; una cestita de productos Ana Boleña, al núm. 5.016; cinco kilos de pintura plástica Duraval, al número 4.281; un disco microsuro de la Casa Surco, al número 4.253.

Los poseedores de las entradas señaladas con los números premiados deberán pasar por las oficinas de Radio Alerta, Pascual y Genís, 27, antes del día 15 de los corrientes, a retirar los obsequios con los que han sido favorecidos.

## EL CRUCIGRAMA DEL DIA



Horizontales: 1 — Escritor de obras de agricultura, 2 — Dios egipcio, 3 — Concavidad o hueco (al revés), 4 — Píso al través, 5 — Corriente de agua, Cloruro de sodio, 6 — Introduzca moléculas de un cuerpo entre las de otro, 7 — Donostia, 8 — Artículo (al revés), 9 — Juicioso, sesudo (pl.)

Verticales: 1 — Pertenecientes al ámbar, 2 — Letras de mitad, 3 — A falta de la l final, hoja de latón que imita al oro, 4 — Adorna. Remolcar una nave (al revés), 5 — Miren (al revés), Afluente del Duero, 6 — Cortado y situado oblicuamente, 7 — Apócope de santo, 8 — Antiguado o poco usados.

SOLUCION

1 — ESCOSES, 2 — SAN, 3 — NAVE, 4 — ESTRECHO, 5 — TIEMPO, 6 — GROSERA, 7 — DONOSTIA, 8 — ARTICULO, 9 — JUDICIOSO. 1 — AMBAR, 2 — LETRAS, 3 — A FALTA DE LA L FINAL, 4 — ADORNA, 5 — MIREN, 6 — CORTADO, 7 — APÓCOPE, 8 — ANTIGUADO.

## El espectáculo "Chiquillos de España", en la Plaza de Toros

Anoche se presentó en la Plaza de Toros el elenco de arte folklórico «Chiquillos de España», en el que se anunciaba la colaboración de la artista Trudy Bora y del actor teatral y cinematográfico José Luis Ozores.

El programa del espectáculo se dividía en dos partes. En la primera abundaron las intervenciones de los componentes del elenco, saciando airoso de su cometido, destacando Isabelita Olaya, Jesús Montilla —amias figuras, de verdadera calidad artística—, Paquita de Hierro, Gitanillo Rubio, Julito Vivar y José Alpañés. Fueron muy celebrados los números «Zambra», «Asturiana» y «Pandereta española».

Casi al final de la primera parte hizo su presentación Trudy Bora con su número «Lección de idiomas», consiguiendo un éxito.

En la segunda parte se distinguieron los mencionados «chaveas artistas», así como María Antonia Abad, bailarina y actriz de temperamento. Destacaron los números «Duelo por fandanguillos», «Escenas del viejo Madrid» —que memoriza «La verbena de la Paloma»— y «Olé», con el que finaliza el espectáculo.

En esta segunda parte apareció ante el público José Luis Ozores. Fue presentado ante el micrófono por Trudy Bora, quien, en calidad de hipotética periodista, celebró una graciosísima «entrevista» con el ingenioso actor, el cual, a su presentación en escena, fue recibido por el numeroso público con una salva de aplausos.

Después, Ozores, ya solo en escena, refirió unos «sucesos», y, una vez más, se puso de relieve su peculiar e inimitable estilo de gracioso humorista.

Recitó luego una poesía festiva original de Vital Aza, seguida de otra titulada «Poesía al mangero», que causaron las delicias del público. Fue muy celebrado y aplaudido, cabe consignar que la música del espectáculo «Chiquillos de España», casi en su totalidad perte-

nece al prestigioso compositor Legaza, con la que consigue un verdadero éxito. M. B.

## ESLAVA

Hoy, 7 tarde y 11 noche  
Compañía titular del teatro Lara,  
de Madrid

## LA HERIDA LUMINOSA

con  
RAFAEL RIVELLES

A. mayores

## Don Enrique Aguilar, en Hollywood



Don Enrique Aguilar, director gerente de Universal Films, ha estado en Hollywood, en donde se celebró el Congreso Internacional de Ventas de Universal Internacional. Aquí le vemos durante una entrevista de prensa. La periodista es Olga André, corresponsal de prensa extranjera

## Excursión a Venecia para asistir a la Bienal Cinematográfica

Viajes Meliá está organizando un viaje a Venecia, que coincidirá precisamente con el famoso certamen cinematográfico que anualmente se celebra en la bella capital italiana. Esta magnífica excursión se iniciará en Valencia, el próximo día 30 de agosto y terminará el día 14. El itinerario es el siguiente: Valencia, Barcelona, Avignon, Ginebra, Milán, Venecia, Génova, Montecarlo, Nimes, Barcelona y Valencia.

El viaje se efectuará en autocar de lujo. En días sucesivos daremos a nuestros lectores una información más amplia de esta magnífica excursión

Brillantemente clausurada la III Semana Deportiva Municipal, y desaparecidos los graderios, recobra toda su prestancia

## Ferryata LAURIA

que reaparida esta noche sus sesiones de cine, con Más fuerte que la ley y Crimen perfecto

## PLAZA de TOROS

HOY, LUNES, a las ONCE NOCHE  
Circuitos SAAVEDRA presenta en segunda vez el grandioso éxito del mejor espectáculo de España

## ASI CANTA ANDALUCIA

con el reparto más espectacular de figuras

## Pepe Marchena

## Niña de Antequera

Manolo EL MALAGUENO — CANALEJAS — LOS GADITANOS — Hermanos VALDERRAMA — Ra-faela de CORDOBA

Y 20 FIGURAS MAS DEL ARTE ANDALUZ T. menores.

# Futuro de las relaciones con la China comunista

000

## Estudian los ministros de la Commonwealth

Londres, 2. — Los primeros ministros de la Commonwealth han comenzado su segunda semana de conversaciones sobre los problemas mundiales, dis-

cutiendo el futuro de las relaciones con la China comunista. La situación del sureste asiático y los problemas del área de la libra esterlina.

Los nueve primeros ministros de la Mancomunidad, en su sesión de la mañana, que comenzó a las 10'30 (hora española), examinaron detenidamente las intenciones del régimen comunista de Pekín, en Asia, tratándose también del problema del reconocimiento de la China roja y su admisión en las Naciones Unidas.

Asimismo, los primeros ministros de la Commonwealth trataron del problema del comercio con la China continental, según dijo una fuente allegada a la conferencia. Como se sabe, sólo cuatro naciones de la Commonwealth han reconocido al Gobierno de la China roja. Es decir, Gran Bretaña, India, Ceilán y Pakistán. Australia, Nueva Zelanda, Canadá y Suráfrica no tienen relaciones diplomáticas con el régimen de Pekín.

La sesión de esta tarde, la conferencia comenzará a las 15'15 (hora española), y en el curso de la misma sólo se discutirán cuestiones económicas.—Efe.

## Cable submarino de 1.300 millas

### Es el segundo entre Escocia y Terranova

Londres, 2. — El buque británico dedicado al tendido de cables submarinos "The Monarch", ha salido hoy para colocar uno de ellos en una sección de 1.300 millas náuticas, estableciendo con ello el segundo cable telefónico trasatlántico entre Escocia y Terranova.

El cable, que tiene un coste de quince millones de libras esterlinas, se comenzó a tender el pasado año y se espera que esté terminado para Navidad.—Efe.

# Protesta marroquí a Francia por "movimientos provocativos" de las fuerzas francesas

## Continúa la actividad rebelde en Argelia

Rabat, 2.—El ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Admed Balfrej ha recibido instrucciones del sultán para que formule una protesta ante el Gobierno francés contra los «movimientos provocativos» de las fuerzas francesas en Marruecos, ha anunciado el Ministerio de Asuntos Exteriores en un comunicado. El sultán de Marruecos indicó a Balfrej que haga responsables a las autoridades francesas de los incidentes ocurridos en Marruecos.

En el palacio imperial se anunció que once personas civiles marroquíes resultaron muertas y otras trece heridas en choques registrados en Marrakech con tropas francesas. Estos choques fueron resultado de una disputa entre un marroquí y un soldado senegalés. Refuerzos franceses han sido enviados recientemente a una zona clave de la frontera argelino-marroquí.—Efe.

### ACTIVIDADES REBELDES

Argel, 2.—Hubo actividades rebeldes en todo el país, aunque no se registraron operaciones militares en gran escala.

Cerca de Batna, a 160 kilómetros al sur de Filipeville, los rebeldes dieron muerte a dos musulmanes y degollaron a un tercero.

Los rebeldes destruyeron cosechas en una granja próxima a Aazga, a 120 kilómetros al este de Argel. En la misma región los rebeldes ocasionaron daños a las instalaciones de conducción de aguas, en Mchelet, derribaron cincuenta árboles frutales en las proximidades de Maillot e incendiaron almacenes de forraje cerca de Tizi Uzu.

Continúan llegando tropas francesas. Unos 1.500 soldados desembarcaron del «Ciudad de Marsella», en Argel, y 800 más llegaron a Batna en el «Sidi Okba».

En Orna la policía anunció la detención de catorce sospechosos, cuatro de ellos se supone tomaron parte en las incursiones del 6 y 7 de mayo en regiones donde ellos mismos trabajaban.—Efe.

### GRANADA EN UN COCKTAIL

Constantina (Argelia), 2.—Cuatro muertos y 32 heridos han resultado al estallar una granada durante un cocktail que se cele-

braba en el Casino Municipal. Las autoridades dieron aviso a las reservas de policía temerosas de un «gran foco terrorista» concentrado en Argel durante las últimas dos semanas.

El atentado contra el Casino rompe el estado de calma en que se encontraba la ciudad desde hace veinte días. Constantina había

permanecido ajena a los efectos revolucionarios que sufrían las montañas cercanas.

Entre los muertos figuran dos mujeres europeas y un niño de dos años tunecino. Doce de los heridos son mujeres.

Sin embargo, oficiales franceses informan que existe en el país una relativa calma. Únicamente se habla de pequeños y aislados asaltos a granjas, carreteras y líneas ferroviarias, pero no existen indicios de acciones en gran escala, como las ocurridas en la rebelión con las tropas francesas. Nuevamente vuelven a sus tácticas primeras, de ataques aislados y por sorpresa.—Efe.

# Sonrisas de Ike y Mamie



WASHINGTON. — El presidente Eisenhower y su esposa Mamie, sonríen a los fotógrafos desde la ventana del hospital para hacerse una de las primeras fotografías después de su reciente operación. (Foto Cifra.)



...y mañana será hombre

LECHE CONDENSADA

Nogueroles



LA VACA EN SU HOGAR

# Los dirigentes soviéticos pretenden justificar su crítica de Stalin

## Ante los ataques de los partidos comunistas occidentales

Londres, 2. — Los actuales dirigentes soviéticos intentan hoy justificar su dura crítica de Stalin y su denuncia del fallecido dictador en una declaración publicada en el órgano del partido comunista soviético «Pravda» en que tratan de explicar el significado de la eliminación del «culto a la personalidad» y sus consecuencias, tanto en el interior como en el exterior de la Unión Soviética.

La declaración dice que «mientras el acontecimiento de la reconstrucción socialista y su consolidación de la U.R.S.S. fue atribuida a Stalin, una acción contra él o una crítica contra su personalidad no hubiera sido comprendida por el pueblo» al mismo tiempo «hubiera

sido en extremo beneficiosa para los círculos capitalistas».

Según los círculos políticos esta justificación publicada en «Pravda» está dirigida principalmente a los partidos comunistas extranjeros particularmente a los partidos rojos de Italia y Francia, que han sido los que más duramente han criticado el nuevo giro de la política soviética iniciada con el ya célebre discurso de Jruschof, en el XX Congreso del Partido Comunista Soviético.

Los partidos comunistas occidentales han acusado a los actuales jefes rojos de «tener parte de responsabilidad» en el culto a la personalidad que ahora condena, mientras fueron los fieles subordinados de Stalin y por ello se estima que la declaración que hoy publica el órgano del partido ruso está dirigida a explicar la aquiescencia de Jruschof y otros jefes actuales durante la era stalinista.

El documento publicado por «Pravda» pone de relieve el fracaso de la política agrícola bajo la era de Stalin siendo este párrafo espe-

cialmente significativo a juicio de los observadores londinenses pues, precisamente la política agrícola durante la dictadura del «fallecido zar rojo» estuvo en manos del hoy secretario general del partido Nikita Jruschof.

En la declaración del partido se incluyen algunas cartas escritas por Lenin antes de su muerte en la que éste se queja de que «la rudeza de Stalin es intolerable». «Después de la muerte de Lenin —se dice— Stalin hizo algunos esfuerzos para enmendar su postura, pero era tarde, estaba excesivamente aferrado a sus propios méritos y a su propia infalibilidad».

«Stalin adquirió gran autoridad y popularidad —se agrega— durante el periodo en que la Unión Soviética estaba luchando para encontrar su afianzamiento», pero «lo referente a los asuntos del partido comunista y al pueblo soviético que daban subordinados a la adulación de Stalin» y se dice que la «administración de justicia en la U.R.S.S. estuvo a menudo supeditada a sus personales decisiones». «Graves violaciones de las leyes soviéticas y represiones en masa tuvieron lugar en aquella época como resultado de maquinaciones e intrigas de sus enemigos, muchos honestos comunistas y ciudadanos inocentes», termina diciendo la declaración del partido comunista ruso.—Efe.

# Veinticuatro horas de plazo a Morosof para que abandone Argentina

## Está complicado en el levantamiento del 10 de junio

Buenos Aires, 2.—Las autoridades argentinas han acordado la residencia del agregado naval de la embajada rusa, capitán Alexander Morosof, a quien se ha declarado «persona no grata» y se le ha dado un plazo de 24 horas para abandonar el país. Según el Ministerio de Asuntos Exteriores argentino, Morosof está complicado en el levantamiento del 10 de junio contra el Gobierno de la Argentina.

El capitán Alexander Morosof, agregado naval ruso desde 1954, debía haber abandonado el país a las 8.30 de la noche, pero al parecer a dicha hora todavía permanecía en la embajada soviética en espera de un avión que pueda transportarlo.

La policía ha establecido un cordón protector alrededor de la embajada soviética y no ha permitido el paso al autobús que lleva el personal de la embajada.

Una fuente diplomática argentina que se ha negado a ser identificada ha dicho que el Gobierno argentino ha ampliado a otras 24 horas el plazo concedido a Morosof para abandonar el país.—Efe.